clarion

Owner's manual / Mode d'emploi
Bedienungsanleitung / Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing / Manual de instrucciones
Bruksanvisning / Manual de instruções

DXZ758RMC

CD/MP3/WMA Receiver / CeNET Control & Music Catcher

•

Récepteur CD/MP3/WMA / Contrôle CeNet et Music Catcher

•

CD/MP3/WMA-Receiver mit CeNET-Steuerung und Music Catcher

•

Lettore CD/MP3/WMA / Comando CeNET con Music Catcher

•

CD/MP3/WMA Receiver / CeNET Control & Music Catcher

•

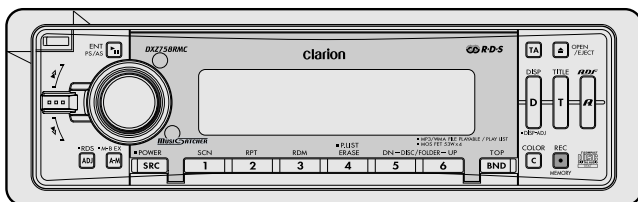
Receptor de CD/MP3/WMA / Control CeNet y Music Catcher

•

CD/MP3/WMA-spelare/CeNET Control & Music Catcher

•

CD/MP3/WMA Receiver / CeNET Control & Music Catcher

CeNET

Thank you for purchasing this **Clarion** product.

- ∗ Please read this owner's manual in its entirety before operating this equipment.
- ∗ After reading this manual, be sure to keep it in a handy place (e.g., glove compartment).
- ∗ Check the contents of the enclosed warranty card and keep it carefully with this manual.
- ∗ This manual includes the operating procedures of the CD changer, DAB and TV tuner connected via the CeNET cable. The CD changer and TV tuner have their own manuals, but no explanations for operating them are described.

CAUTIONS:

This appliance contains a laser system and is classified as a "CLASS 1 LASER PRODUCT". To use this model properly, read this Owner's Manual carefully and keep this manual for your future reference. In case of any trouble with this player, please contact your nearest "AUTHORIZED service station". To prevent direct exposure to the laser beam, do not try to open the enclosure.

!CAUTION

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED IN THE OWNER'S MANUAL MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

ADVARSEL.

Denne mærking er anbragt udvendigt på apparatet og indikerer, at apparatet arbejder med laserstråler af klasse 1, hvilket betyder, at der anvendes laserstråler af svageste klasse, og at man ikke på apparatets yderside kan blive udsat for utilladelig kraftig stråling.
APPARATET BØR KUN ÅBNES AF FAGFOLK MED SÆRLIGT KENDSKAB TIL APPARATER MED LASERSTRÅLER!

Indvendigt i apparatet er anbragt den her gengivne advarselsmækning, som advarer imod at foretage sådanne indgreb i apparatet, at man kan komme til at udsaætte sig for laserstråling.

OBS!

Apparaten innehåller laserkomponenten som avger laserstrålning överstigande gränsen för laserklass 1.

VAROITUS

Suojakoteloa si saa avata. Laite sisältää laserdiodin, joka lähettää näkymätöntä silmille vaarallista lasersäteilyä.

Gratos pela aquisição deste produto **Clarion**.

∗ Leia completamente este manual do proprietário antes de operar este equipamento.
∗ Após a leitura deste manual, certifique-se de guardá-lo num local de fácil acesso (por exemplo: porta-luvas).
∗ Verifique o conteúdo da carta de garantia anexa e guarde-a cuidadosamente com este manual.
∗ Este manual inclui os procedimentos operacionais do permutador de CDs, do sintonizador DAB e de TV ligado por meio do cabo CeNET. O permutador de CDs, e o sintonizador de TV possuem os seus próprios manuais, entretanto, as explicações de como opera-los não estão descritas.

Conteúdo

1. PRECAUÇÕES

1. Esta unidade é aplicável somente em veículos rodoviários de 4 rodas. O uso deste aparelho não é apropriado em tractores, empilhadores de forquilha, tractores de terraplanagem, veículos de todo-o-terreno, bicicletas motorizadas de 2 ou 3 rodas, barcos ou outros veículos destinados para outros propósitos especiais.
2. Quando no interior do carro estiver muito frio e o reprodutor for usado logo após aquecedor ter sido activado, poderá formar-se humidade no disco ou nas partes ópticas do leitor e pode não ser possível realizar uma reprodução apropriada. Se se formar humidade sobre o disco, remova-a com um pano macio. Se se formar humidade sobre as partes ópticas do leitor, não utilize o aparelho durante cerca de uma hora. A condensação desaparecerá naturalmente, consentindo o funcionamento normal.
3. Conduzir o automóvel em estradas extremamente irregulares que provocam violentas vibrações poderá ocasionar o salto do CD.

AVISO AOS UTENTES:

ALTERAÇÕES OU MODIFICAÇÕES NESTE PRODUTO NÃO APROVADAS PELO FABRICANTE INVALIDARÃO A GARANTIA.

Consola inclinável

Esta unidade utiliza consolas inclináveis para possibilitar as exibições de écran amplo.

Quando utilizar a consola inclinável, certifique-se de fechá-la.

⚠PRECAUÇÃO

TOME CUIDADO PARA NÃO PRENDER OS DEDOS QUANDO ABRIR E FECHAR A CONSOLA INCLINÁVEL.

1. Por questões de segurança, feche sempre a CONSOLA INCLINÁVEL antes de deixar esta unidade sem ser utilizada por um período prolongado ou antes de DESLIGAR a chave de ignição.

   Caso DESLIGUE a chave de ignição com a CONSOLA INCLINÁVEL inclinada, a CONSOLA INCLINÁVEL não se fechará.
2. Antes da CONSOLA INCLINÁVEL fechar-se, um ruído de travão poderá ser emitido do mecanismo de segurança. Isto é normal.
3. Caso movimente a CONSOLA INCLINÁVEL com a mão, isto poderá criar uma reprodução. Para corrigi-la, carregue no botão [⏏] para fechar a CONSOLA INCLINÁVEL com a alimentação da unidade activada.
4. Após a ejecção de um disco, a CONSOLA INCLINÁVEL retorna automaticamente ao estado inclinado ou fechado. Se houver alguma obstrução quando a CONSOLA INCLINÁVEL tentar fechar-se, o mecanismo de segurança será accionado e a CONSOLA INCLINÁVEL retornará ao estado aberto. Caso isto ocorra, retire a obstrução, e em seguida carregue no botão [⏏].
5. Para evitar riscar o disco compacto, mantenha o nível de CD em 12 ou 8 cm durante a sua inserção ou retirada.

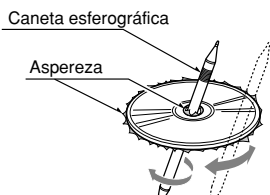
Manuseamento de discos compactos

Utilize somente discos compactos que possuem a marca COMPACT disc DIGITAL AUDIO, COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT.

Não reproduza discos compactos cordiformes, octogonais ou discos com outros formatos especiais.

Alguns CDs gravados no modo CD-R/CD-RW podem não ser utilizáveis.

Manuseamento

- Em comparação com os CDs de música comum, tanto os CD-Rs (discos compactos graváveis) como os CD-RWs (discos compactos regraváveis) são facilmente afectados pela alta temperatura e humidade e alguns CD-Rs e CD-RWs poderão não ser reproduzidos. Portanto, não os deixe no interior de um automóvel durante muito tempo.
- Discos novos podem conter alguma rugosidade ao redor das bordas. O leitor poderá não funcionar ou o som poderá saltar, no caso de utilizar tais discos. Use uma caneta esferográfica ou algo semelhante para retirar a rugosidade das bordas do disco.

- Jamais cole etiquetas na superfície do disco compacto e tampouco marque a superfície com um lápis ou caneta.
- Jamais reproduza um disco compacto com fita celofane ou qualquer outro tipo de cola aderido, ou com marcas de desprendimento. Caso tente reproduzir um disco compacto nessas condições, poderá não ser capaz de conseguir retirá-lo do leitor de CDs ou poderá avariar o próprio leitor de CDs.
- Não utilize discos compactos que possuem grandes riscos, erros de formato, rachaduras, etc. O uso de tais discos poderá provocar falhas ou danos.
- Para retirar um disco compacto do seu estojo de armazenamento, pressione o centro do estojo e retire o disco, segurando-o cuidadosamente pelas bordas.
- Não utilize capas de protecção de CDs disponíveis no comércio nem discos equipados com estabilizadores, etc. Esses podem avariar o disco ou provocar falhas no mecanismo interno.

Armazenamento

- Não exponha os discos compactos à luz solar directa ou à qualquer fonte de calor.
- Não exponha os discos compactos à humidade ou poeira excessiva.
- Não exponha os discos compactos ao calor directo de aquecedores.

Limpeza

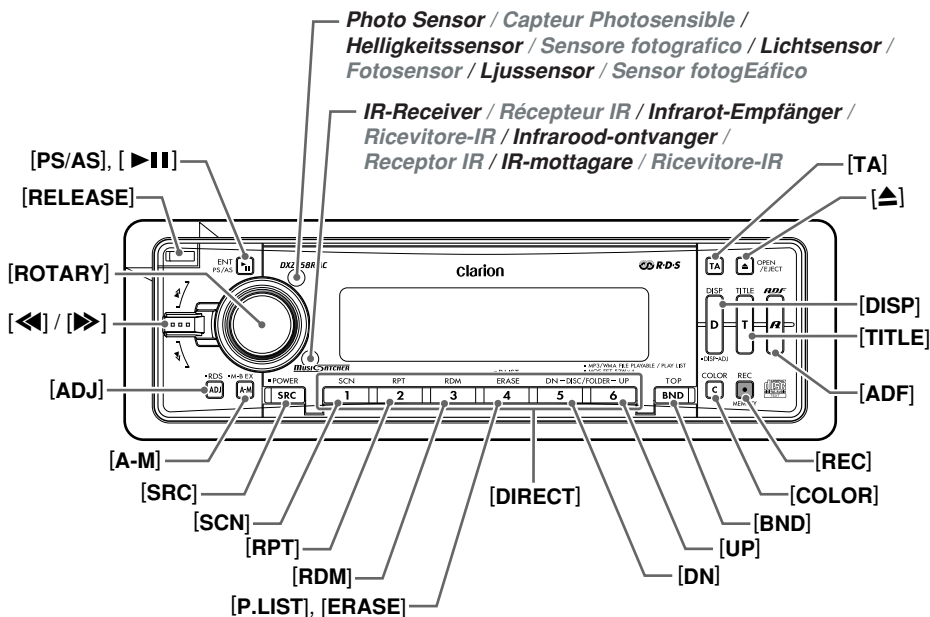
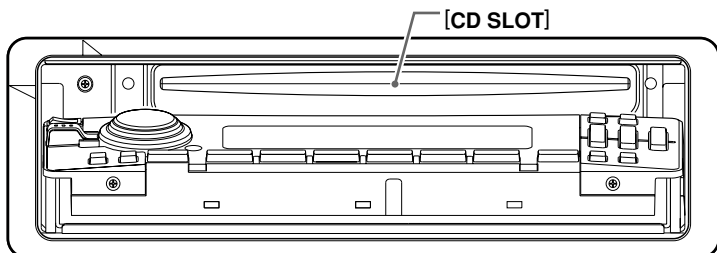
- Para retirar impressões digitais e sujidades, utilize um pano macio e limpe em linha recta a partir do centro do disco compacto até a circunferência.
- Não utilize nenhum solvente, tal como limpadores disponíveis no comércio, pulverizador antiestático, ou dissolventes para limpar discos compactos.
- Depois de utilizar um limpador especial de disco compacto, deixe o disco compacto secar antes de reproduzi-lo.

2. CONTROLS / LES COMMANDES / REGLER / CONTROLLI REGELAARS / CONTROLES / KONTROLLER / CONTROLOS

Main unit / Appareil principal / Hauptgerät / Apparecchio principale Hoofdtoestel / Unidad principal / Huvudenhet / Unidade principal

Photo Sensor / Capteur Photosensible / Helligkeitssensor / Sensore fotografico / Lichtsensor / Fotosensor / Ljussensor / Sensor fotogEáfico

IR-Receiver / Récepteur IR / Infrarot-Empfänger / Ricevitore-IR / Infrarood-ontvanger / Receptor IR / IR-mottagare / Ricevitore-IR

[PS/AS], [►II]
[RELEASE]
[ROTARY]
[◄◄] / [►►]
[ADJ]
[A-M]
[SRC]
[SCN]
[RPT]
[RDM]
[P.LIST], [ERASE]
[DIRECT]
[TA]
[▲]
[DISP]
[TITLE]
[ADF]
[REC]
[COLOR]
[BND]
[UP]
[DN]

With the SLOPING CONSOLE opened / Ouvrez la CONSOLE RABATTABLE ÖFFNUNG DER SCHRÄGKONSOLE / Apertura della CONSOLE INCLINATA Met het KANTELEND BEDIENINGSPANEEL geopend / Apertura de la CONSOLA INCLINABLE DEN LUTANDE KONSOLEN öppen / Com a CONSOLA INCLINÁVEL aberta

Note: Be sure to unfold this page and refer to the front diagrams as you read each chapter.
Remarque: Veuillez déplier cette page et vous référer aux schémas quand vous lisez chaque chapitre.
Hinweis: Bitte diese Seite ausfalten und beim Lesen der einzelnen Kapitel die Frontdiagramme beachten.
Nota: Assicurarsi di aprire questa pagina e fare riferimento a questi diagrammi quando si legge ciascun capitolo.
Opmerking: Vouw deze pagina uit en zie tevens de afbeeldingen van het voorpaneel tijdens het doorlezen van de volgende hoofdstukken.
Nota: Cuando lea los capítulos, despliegue esta página y consulte los diagramas.
Observera: Vik ut denna sida för att kunna se figurerna över bilstereons framsida medan du läser de olika kapitlen.
Nota: Certifique-se de abrir esta página e consulte os diagramas frontais conforme realiza a leitura de cada capítulo.

3. NOMENCLATURA

Notas:
- *Leia o capítulo relativo aos diagramas frontais do capítulo "**2. CONTROLOS**" na página 5 (desdobrar).*
- *MC é a abreviação de MUSIC CATCHER.*
- *ADF a abreviação de Anti Distortion Filter.*

Nome dos botões e suas funções

Botão [RELEASE]
- Carregue a fundo o botão para desbloquear o DCP.

botão [PS/AS], [►II]
- Reproduz ou pausa um CD enquanto estiver no modo CD/MP3/WMA, MC.
- Executa a exploração programada no modo rádio. Mantenha pressionado durante 2 segundos ou mais para executar o armazenamento automático.
- Confirma vários ajustes.

IR-Receiver
- Receptor da unidade de telecomando. (Gama de funcionamento: 30Åãem todas as direcções)

Photo Sensor
- Este sensor detecta a luminosidade no interior do seu automóvel. Quando a função auto-dimmer está ajustada para "**AUTO**", a luminosidade do mostrador é regulada consoante a luminosidade detectada por este sensor.

Botão [TA]
- Activar e desactivar TA (Anúncio de Tráfego)

Botão [⏏]
- Pressione para abrir a CONSOLA INCLINÁVEL e introduza um CD na RANHURA para CDs.
- Pressione para ejectar o CD introduzido no aparelho.

Botão [DISP]
- Comuta a indicação do mostrador (mostrador principal, sub-mostrador, mostrador do título)
- Mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para comutar para o modo de ajuste.

Botão [TITLE]
- Alterna os títulos.
- Pressione e mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para introduzir ou rolar o título.

Botão [ADF]
- Selecciona um dos 4 tipos de sons característicos pré-seleccionados na memória.

Botão [REC]
- Pressione durante a reprodução de um CD e, a pista que está a ser reproduzida actualmente é gravada no MC. (TRACK REC)
- Mantenha pressionado por 2 segundos ou mais durante a reprodução do CD, e todas as pistas são gravadas no MC. (DISC REC)

Botão [COLOR]
- Pressione para seleccionar a cor do mostrador.

Botão [BND]
- Comuta a banda.
- Pressione e mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para comutar para o modo sintonização por busca ou manual.
- Volta para a primeira pista enquanto estiver em CD/MP3/WMA, no modo MC.
- Mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para alterar o tipo de pista a reproduzir no modo CD/MP3/WMA.

Botões [UP], [DN]
- Selecciona a pasta. (MP3/WMA, apenas no modo MC)

Botões [DIRECT]
- Armazena uma estação na memória ou chama-a directamente enquanto estiver no modo rádio.

botão [P.LIST], [ERASE]
- Pressione e mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para activar ou desactivar o modo lista de reprodução. (apenas no modo MP3/WMA)
- Apaga uma pista ou pasta no modo MC.
- Mantenha pressionado durante 2 segundos ou mais para comutar para o modo ALL ERASE.

Botão [RDM]
- Executa reprodução aleatória enquanto estiver em CD/MP3/WMA, no modo MC.
- Mantenha pressionado por 1 segundo ou mais para executar a reprodução aleatória enquanto estiver em MP3/WMA, no modo MC.

Botão [RPT]
- Executa reprodução repetida enquanto estiver em CD/MP3/WMA, no modo MC.
- Mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para executar a reprodução repetida da pasta enquanto estiver em MP3/WMA, no modo MC.

Botão [SCN]
- Executa a reprodução introdutória de cada pista, durante 10 segundos, enquanto estiver em CD/MP3/WMA, no modo MC.
- Mantenha pressionado por 1 segundo ou mais para executar a reprodução introdutória das pastas enquanto estiver em MP3/WMA, no modo MC.

Botão [SRC]
- Pressione para ligar o aparelho.
- Pressione e mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para desligar o aparelho.
- Alterna o modo de operação entre o modo rádio, etc.

Botão [A-M]
- Alterna o modo áudio (SUB-WOOF VOL, ADF, BASS, TREBLE, BALANCE, FADER).
- Pressione e mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para activar ou desactivar o MAGNA BASS EXTEND.

Botão [ADJ]
- Comuta para o modo ajuste.
- Pressione e mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo RDS. (somente rádio, modo DAB)

alavanca [◀◀]/[▶▶]
- Selecciona uma estação enquanto estiver no modo rádio ou selecciona uma pista quando escutar CD/MP3/WMA, modo MC.
- Esta alavanca é utilizada para efectuar vários ajustes.
- Move-se durante 1 segundo ou mais para comutar o avanço-rápido/retrocesso-rápido.

Botão rotatório [ROTARY]
- Rode para ajustar o volume.
- Executa vários ajustes.

[CD SLOT]
- Ranhura para introduzir o CD.

Operações dos principais botões quando um equipamento externo está ligado a este aparelho

●Quando o permutador de CDs/ DVDs estiver ligado

∗ Quanto aos pormenores, consulte a secção “**Operações do permutador de CDs**” Quanto ao permutador de DVDs, consulte o Manual do proprietário fornecido com o permutador de DVDs.

Botão [▶II]
- Reproduz ou pausa um CD ou DVD.

Botão [DISP]
- Comuta a indicação do mostrador (mostrador principal, sub-mostrador, mostrador do título)

Botão [TITLE]
- Alterna os títulos.
- Pressione e mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para introduzir ou rolar o título.

Botão [BND]
- Avança para o próximo disco.

Botões [UP], [DN]
- Selecciona o disco.

Botão [RDM]
- Executa a reprodução aleatória.
- Mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para executar a reprodução aleatória do disco.

Botão [RPT]
- Executa a reprodução repetida.
- Mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para executar a reprodução repetida do disco.

Botão [SCN]
- Executa a reprodução introdutória durante 10 segundos para cada pista.
- Mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para executar a reprodução introdutória do disco.

alavanca [◀◀]/[▶▶]
- Repetir ou avançar uma pista quando se escuta um disco.
- Move-se durante 1 segundo ou mais para comutar o avanço-rápido/retrocesso-rápido.

●Quando um TV/DAB estiver ligado

∗ Quanto aos pormenores, consulte a secção “**Operações TV**” ou “**Operações DAB**”.

Botão [TA]
- Ajusta o modo de espera TA (Anúncio de Tráfego) no modo DAB. (Esta função está disponível somente para o sintonizador DAB.)
- Pressione e mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para ligar ou desligar o modo INFO. (Esta função está disponível somente para o sintonizador DAB.)

botão [PS/AS]
- Executa a exploração programada no modo TV.
- Mantenha pressionado durante 2 segundos ou mais para executar o armazenamento automático no modo TV.
- Executa a exploração de serviço no modo DAB.

Botão [BND]
- Comuta a banda.
- Pressione e mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para comutar para o modo sintonização por busca ou manual.

Botões [DIRECT]
- Armazena uma estação na memória ou chama-a directamente.

Botão [ADJ]
- Mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para comutar o modo de imagem TV ou modo de imagem VTR (externo).
- Pressione e mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para comutar para o modo RDS. (somente rádio, modo DAB)

alavanca [◀◀]/[▶▶]
- Selecciona uma estação.

Indicações do Mostrador

Mostrador principal

- Pode seleccionar dos 5 modelos de mostrador no parâmetro the “**SPE/ANA PTN**”.

Sub-ícone

SCN : Indicação de reprodução trick

Sub-mostrador

- Pode seleccionar dos 4 modelos de mostrador no parâmetro the “**SPE/ANA PTN**”.

Mostrador de título

- Pode mudar a combinação do título superior e inferior como preferir.
  O título do utilizador é mostrado somente no título superior, e o título inferior não aparecerá.
- O mostrador de título não aparecerá no modo TV, AUX ou permutador de DVDs.

Indicação do estado de funcionamento,
Indicação de título

Português

Écran LCD

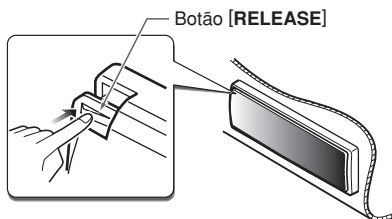
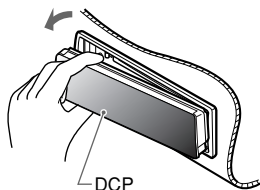
Quando faz muito frio, o movimento do écran pode diminuir e o écran pode escurecer, mas isso é normal. O écran restabelece-se quando volta para a temperatura normal.

4. DCP (PAINEL DE CONTROLO DESTACÁVEL)

O painel de controlo pode ser retirado para desencorajar os roubos. Quando retirar o painel de controlo, guarde-o no estojo do DCP (PAINEL DE CONTROLO DESTACÁVEL) para prevenir arranhões.

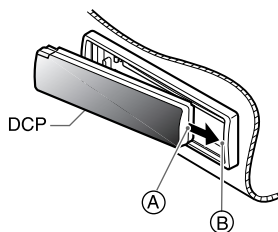
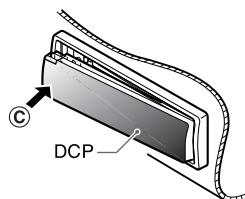
Recomendamos que leve consigo o DCP (painel de controlo destacável) quando sair do automóvel.

Retirada do DCP (painel de controlo destacável)

1. Desligue a alimentação, com a CONSOLA INCLINÁVEL fechada.
2. Pressione completamente o botão [**RELEASE**] para abrir o DCP (painel de controlo destacável).

3. Puxe o DCP (painel de controlo destacável) na sua direcção e retire-o.

⚠PRECAUÇÃO

- **Feche sempre a CONSOLA INCLINÁVEL antes de retirar o DCP (painel de controlo destacável).**
- **Caso retire o DCP (painel de controlo destacável) com a CONSOLA INCLINÁVEL aberta, a consola inclinável fechar-se-á imediatamente. Tome cuidado para não prender os dedos.**

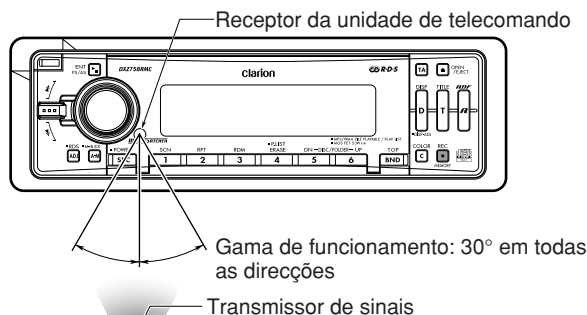
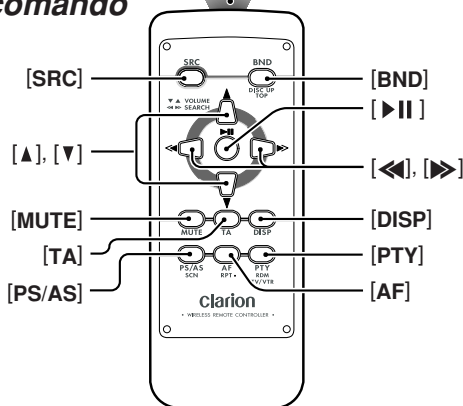
Fixação do DCP (painel de controlo destacável)

1. Insira o DCP (painel de controlo destacável) de maneira que a secção Ⓐ do lado direito do DCP se encaixe no gancho Ⓑ da unidade.

2. Pressione cuidadosamente o lado esquerdo Ⓒ do DCP para encaixá-lo.

⚠PRECAUÇÃO

- **O DCP pode ficar facilmente avariado devido a choques mecânicos. Após retirá-lo, tome cuidado para não derrubá-lo e tãopouco o sujeite a choques violentos.**
- **Se o botão [RELEASE] for pressionado e o DCP não estiver preso no lugar, este poderá cair devido às vibrações do carro e quebrar-se; portanto, após retirá-lo, instale-o na unidade ou guarde-o no seu estojo.**
- **O dispositivo de ligação que liga a unidade e o DCP é uma peça extremamente importante. Tome cuidado para não avariá-lo, pressionando com as unhas, chaves de fendas, etc.**

Nota:

- *Se o DCP estiver sujo, limpe a sujidade somente com um pano macio e seco.*

5. TELECOMANDO

Unidade de telecomando

Inserção de baterias

① Vire a unidade de telecomando ao avesso, e faça deslizar a tampa na direcção indicada pela seta no desenho.

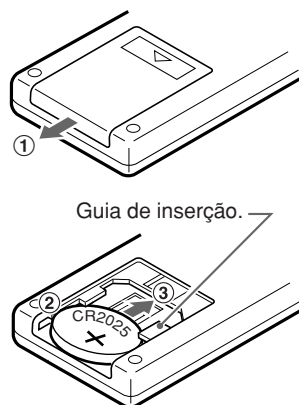
② Introduza a bateria (CR2025) nas guias de inserção, com o lado imprimido (+) virado para cima.

③ Pressione a bateria na direcção indicada pela seta de maneira que essa deslize para o compartimento.

④ Volte a pôr a tampa no seu lugar e faça-a deslizar até que se encaixa no devido lugar.

Notas:

O uso incorrecto pode provocar a rotura da bateria, produzindo dispersão de fluídos e dando origem a danos pessoais ou danos nos materiais periféricos. Respeite sempre estas precauções de segurança:

- Utilize somente a bateria especificada.
- Quando substituir a bateria, introduza-a como deve ser, com os pólos +/– orientados correctamente.
- Não submeta a bateria ao calor, nem deite-a no fogo ou na água. Não tente desmontar a bateria.
- Elimine correctamente as baterias exauridas.

Funções dos botões da unidade de telecomando

Modo / Botão	Rádio (RDS) /DAB	CD/MP3/WMA/ M.CATCHER	Permutador de CDs Permutador de DVDs	TV
[**SRC**]	Comuta entre rádio, DAB, CD/MP3/WMA, MC, permutador de CDs, permutador de DVDs, TV e AUX. Pressione para cancelar uma transmissão do anúncio de tráfego, uma transmissão de emergência e, uma transmissão PTY durante uma interrupção de TA, ALARM ou PTY. (excepto no modo TV)			
[**BND**]	Comuta a banda de recepção.	Volta para a primeira pista.	Move-se para o próximo disco por ordem crescente.	Comuta a banda de recepção.
[▲] , [▼]	Aumenta ou diminui o volume (em todos os modos).			
[◀◀] , [▶▶]	Desloca os canais pré-seleccionados em ordem ascendente ou descendente.	Desloca as bandas em ordem ascendente e descendente. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Avanço-rápido/retrocesso-rápido		Desloca os canais pré-seleccionados em ordem ascendente ou descendente.
[▶II]	Nenhuma função.	Comuta entre reprodução e pausa.		Nenhuma função.
[**MUTE**]	Activa e desactiva o silenciamento.			
[**TA**]	Activa e desactiva TA. Pressione para cancelar uma transmissão de anúncio de tráfego durante uma interrupção TA.			Nenhuma função.
[**DISP**]	Comuta entre vários mostradores, sub-mostrador e mostrador de título. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Alterna os títulos (excepto em permutador de DVDs, modo TV).			
[**PS/AS**]	Exploração programada. Quando pressionado e mantido pressionado durante 2 segundos ou mais: Armazenamento automático.	Reprodução introdutória. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Reprodução introdutória das pastas (MP3/WMA, modo MC).	Reprodução introdutória. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Reprodução introdutória do disco.	Exploração programada. Quando pressionado e mantido pressionado durante 2 segundos ou mais: Armazenamento automático.
[**AF**]	Activa e desactiva a função AF. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Activa e desactiva a função REG	Reprodução repetida. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Reprodução repetida das pastas (modo MP3/WMA, MC).	Reprodução repetida. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Reprodução repetida do disco.	Nenhuma função.
	Pressione para cancelar uma transmissão de emergência durante uma interrupção de ALARM.			Nenhuma função.
[**PTY**]	Activa e desactiva o modo PTY.	Reprodução aleatória. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Reprodução aleatória das pastas (MP3/WMA, modo MC).	Reprodução aleatória. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Reprodução aleatória do disco.	Alterna entre TV e VTR.
	Pressione para cancelar uma transmissão de PTY durante uma interrupção PTY.			Nenhuma função.

∗ Alguns dos botões correspondentes na unidade principal e no telecomando possuem funções diferentes.

Português

6. OPERAÇÕES

Operações básicas

***Nota:** Leia este capítulo consultando os diagramas frontais do capítulo “**2. CONTROLOS**” na página 5 (desdobrar).*

⚠PRECAUÇÃO

Acerte-se ajustar o volume para o nível mínimo antes de desligar o aparelho ou a chave de ignição. A unidade memoriza o último ajuste de volume. Se desligar o aparelho com o volume alto, quando voltar a ligá-lo, o volume excessivamente alto poderá prejudicar a sua audição ou danificar a unidade.

Ligar/Desligar o aparelho

Nota:

- *Tenha cuidado quando usar esta unidade por muito tempo sem ligar o motor do veículo. Se descarregar excessivamente a bateria do automóvel, poderá não ser capaz de accionar o motor e, a vida útil da bateria poderá ser reduzida.*

1. Pressione o botão [**SRC**].
2. A iluminação e o mostrador na unidade acendem-se. A unidade memoriza automaticamente a sua última operação e irá comutar automaticamente para mostrar esse modo.
3. Pressione e mantenha pressionado o botão [**SRC**] durante 1 segundo ou mais para desligar o aparelho.

Nota:

- *Verificação do sistema*
  *A primeira vez que ligar esta unidade, essa efectua um procedimento de “**VERIFICAÇÃO DO SISTEMA**”. Este procedimento verifica todos os dispositivos conectados por meio de CeNET. Qualquer dispositivo adicional de CeNET ligado à unidade após a ligação inicial fará iniciar o procedimento de “**VERIFICAÇÃO DO SISTEMA**”.*

Seleccionar um modo

1. Pressione o botão [**SRC**] para mudar o modo de operação.
2. Cada vez que se pressiona o botão [**SRC**], o modo de operação muda nesta seqüência:

   Modo rádio ➜ Modo DAB ➜ Modo CD/MP3/WMA ➜ Modo M.CATCHER ➜ Modo permutador de CDs ➜ Modo permutador de DVDs ➜ Modo TV ➜ Modo AUX ➜ Modo rádio...

   ∗ O equipamento externo não conectado a CeNET não é exibido.

Ajuste do volume

1. Pressione a parte frontal do botão rotatório [**ROTARY**]. O botão irá sobrepor-se.
2. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para ajustar o volume.

   ∗ O nível de volume varia de 0 (mínimo) a 33 (máximo).

Mudar o mostrador

● Quando o aparelho está ligado

1. Cada vez que pressionar o botão [**DISP**], o mostrador comuta nesta seqüência:

   Mostrador principal ➜ Sub-mostrador ➜ Mostrador de Título ➜ Mostrador principal ...

   ∗ Uma vez seleccionado, o mostrador preferido torna-se o mostrador predefinido. Quando uma função de ajuste tal como, volume é feita, o écran irá comutar momentaneamente para aquele mostrador da função e, em seguida, volta de novo para o mostrador preferido alguns segundos após o ajuste.

   ∗ Quando tiver introduzido um título num CD/MP3/WMA, esse é exibido no mostrador. Se não tiver introduzido um título no mostrador aparece “**NO TITLE**”. Para informações sobre como introduzir o título, consulte a sub-secção “**Atribuição de títulos**” na secção “**Operações comuns**”.

Função de CT (Hora de relógio)

A função de CT recebe dados CT enviados de uma estação RDS e exibe a hora.

∗ Se um dado de CT não estiver a ser recebido, “**—:—CT**” aparece no mostrador.

Nota:

- *Os dados de CT não são transmitidos em alguns países e por algumas estações de radiodifusão. Também, em algumas zonas, CT pode não ser exibido com precisão.*

Activar MAGNA BASS EXTEND

O MAGNA BASS EXTEND não ajusta as baixas frequências tal como a função de ajuste do som normal, mas intensifica as freqüências baixas profundas para prover-lhe de um som dinâmico.

∗ O ajuste feito na fábrica é “**OFF**”.

1. Mantenha pressionado o botão [**A-M**] durante um segundo ou mais para activar o efeito MAGNA BASS EXTEND. “**M-BASS EX ON**” aparece no mostrador.
2. Mantenha pressionado o botão [**A-M**] durante um segundo ou mais para desactivar o efeito MAGNA BASS EXTEND. “**M-BASS EX OFF**” aparece no mostrador.

Nota:

- *Quando "**ADF 1**", "**ADF 2**", "**ADF 3**" ou "**UTLIZADOR ADF**" está seleccionado para ADF (Anti Distortion Filter), o ajuste de MAGNA BASS EX não pode ser executado.*

Colocação do ADF (Anti Distortion Filter)

As funções de "**Filtro de Reforço Activo**" e "**Compensação de Tonalidade Sonora**" adoptadas consentem executar uma reprodução realista bem modulada sem afectar as características da tonalidade sonora original.

Esta unidade vem equipada com 4 tipos de efeitos de tonalidade sonora guardados na memória. Seleccione aquela que preferir.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**ADF OFF**".

Cada vez que se pressiona o botão [**ADF**], o efeito de tonalidades muda nesta seqüência:

"ADF 1" ➜ "ADF 2" ➜ "ADF 3" ➜ "ADF USER" ➜ "ADF OFF" ➜ "ADF 1" ...

- ADF 1 : adequado para altifalantes genuínos
- ADF 2 : adequado para altifalantes avulsos
- ADF 3 : adequado para altifalantes coaxiais
- ADF USER: este ajustamento pode ser executado pelo utilizador de acordo com a sua preferência individual.
- ADF OFF : nenhum efeito sonoro

Notas:

- *O volume muda todas as vezes que o ajuste de ADF (Anti Distortion Filter) é comutado. Abaixe o volume e o volume sub-wofer antes de executar a operação de comutação.*
- *Com alguns sistemas de altifalantes podem não ser obtidos efeitos satisfatórios. Em tais casos, ajuste o volume.*

Ajuste da tonalidade

Pressione o botão [**A-M**] e seleccione o indicador para ajustar. Cada vez que pressionar o botão [**A-M**], o indicador muda nesta sequência:

●**Quando "ADF 1, 2, 3" está seleccionado**

"SUB-WOOF VOL" ➜ "BALANCE" ➜ "FADER" ➜ Modo última função...

●**Quando "ADF USER" está seleccionado**

"SUB-WOOF VOL" ➜ "ADF GAIN" ➜ "BALANCE" ➜ "FADER" ➜ Modo última função...

●**Quando "ADF OFF" está seleccionado**

"SUB-WOOF VOL" ➜ "BASS GAIN" ➜ "TREBLE GAIN" ➜ "BALANCE" ➜ "FADER" ➜ Modo última função...

Notas:

- *Assim que subwoofer for afectivo, "**SUB-WOOF VOL**" pode ser seleccionado.*
- *O mostrador volta automaticamente para o modo anterior.*

Ajuste do subwoofer

∗ O ajuste feito na fábrica é "**0**".

∗ Esta função pode ser ajustada somente quando a saída do subwoofer está ajustada para "**ON**". Para informações sobre como ajustar o subwoofer, consulte a sub-secção "**Ajuste do subwoofer**" na secção "**Operações comuns**".

1. Pressione o botão [**A-M**] para seleccionar o "**SUB-WOOF VOL**".
2. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] a para seleccionar de –6 a +6.
3. Quando o ajuste está concluído, pressione o botão [**A-M**] por algum tempo até chegar ao modo de função.

Ajuste dos efeitos ADF (Ganho, Filtro)

Este ajuste pode ser executado somente quando o ADF (Anti Distortion Filter) está ajustado para "**ADF USER**".

1. Pressione o botão [**A-M**] e seleccione "**ADF GAIN**".
2. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para ajustar o ganho.

   ∗ O ajuste feito na fábrica é "**1**". (Gama de ajuste: de 1 a 4)

   ∗ "**Ganho ADF**" ajusta o efeito filtro
3. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**ADF FILTER**".

   Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar o filtro.

   ∗ O ajuste feito na fábrica é "**MID**". (Ajuste LOW/MID/HIGH)

   - LOW : atenuação das frequências altas.
   - MID : atenuação uniforme das frequências baixas e altas.
   - HIGH : atenuação das frequências baixas.
4. Quando o ajuste está concluído, pressione o botão [**A-M**] por algum tempo até chegar ao modo de função.

Português

Ajuste dos graves (Ganho, Frequência, Curva Q)

Este ajuste pode ser executado somente quando o ADF (Anti Distortion Filter) está seleccionado para "**ADF OFF**".

1. Pressione o botão [**A-M**] e seleccione "**BASS GAIN**".
2. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para ajustar os graves.
   * O ajuste feito na fábrica é "**0**". (Gama de ajuste: de –6 a +8)
3. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**BASS FREQ**".

   Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar a frequência.
   * O ajuste feito na fábrica é "**50**". (Ajuste a 50/80/120 HZ)
4. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**BASS Q**".

   Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar a curva Q.
   * O ajuste feito na fábrica é "**1**". (Ajuste 1/1.25/1.5/2)
5. Quando o ajuste está concluído, pressione o botão [**A-M**] por algum tempo até chegar ao modo de função.

Ajuste de agudos (Ganho, Frequência)

Este ajuste pode ser executado somente quando o ADF (Anti Distortion Filter) está seleccionado para "**ADF OFF**".

1. Pressione o botão [**A-M**] e seleccione "**TREBLE GAIN**".
2. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para ajustar os agudos.
   * O ajuste feito na fábrica é "**0**". (Gama de ajuste: de –6 a +6)
3. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**TREBLE FREQ**".

   Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar a frequência.
   * O ajuste feito na fábrica é "**12k**". (Ajuste 8 kHz/12 kHz)
4. Quando o ajuste está concluído, pressione o botão [**A-M**] por algum tempo até chegar ao modo de função.

Ajuste do balanço

1. Pressione o botão [**A-M**] e seleccione "**BALANCE**".
2. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para ajustar o balance do altifalante esquerdo e direito.
   * O ajuste feito na fábrica é "**0**". (Gama de ajuste: de L13 a R13)
3. Quando o ajuste está concluído, pressione o botão [**A-M**] por algum tempo até chegar ao modo de função.

Ajuste de fader

1. Pressione o botão [**A-M**] e seleccione "**FADER**".
2. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para ajustar o balanço dos altifalantes anterior e posterior.
   * O ajuste feito na fábrica é "**0**". (Gama de ajuste: de F12 a R12)
3. Quando o ajuste está concluído, pressione o botão [**A-M**] por algum tempo até chegar ao modo de função.

Operações do rádio

Ouvir o rádio

1. Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo rádio. A frequência ou PS aparecem no mostrador.
   * ∗ PS: Nome do serviço de programa
2. Pressione o botão [**BND**] para seleccionar a faixa rádio. Cada vez que pressionar o botão, a faixa de recepção rádio muda nesta seqüência:

   FM1 ➜ FM2 ➜ FM3 ➜ AM (MW/LW) ➜ FM1...
3. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para sintonizar a estação desejada.

Sintonização

Existem 3 tipos de modos de sintonização disponíveis, sintonização por busca, sintonização manual e sintonização pré-seleccionada.

Sintonização por busca

1. Pressione o botão [**BND**] e seleccione a banda desejada (FM ou AM (MW, LW)).
2. Sintonize uma estação.
   * ∗ Se "**MANU**" estiver iluminado no mostrador, pressione e mantenha pressionado o botão [**BND**] durante 1 segundo ou mais. "**MANU**" desaparece do mostrador e a sintonização por busca torna-se disponível.
   * ∗ Se "**TA**" estiver iluminado no mostrador, as estações de TP são buscadas automaticamente.

● DX SEEK

Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para buscar automaticamente uma estação.

Quando a alavanca é movida para cima, a estação é buscada na direcção de frequências mais altas; se a alavanca é movida para baixo, a estação é buscada na direcção de frequências mais baixas.

∗ Quando a sintonização por busca começa, "**DX SEEK**" aparece no mostrador.

● LOCAL SEEK

Se mover a alavanca [◀◀]/[▶▶] durante 1 segundo ou mais, é realizada a sintonização por busca local. Estações de radiodifusão com boa sensibilidade de recepção são seleccionadas.

∗ Quando a sintonização por busca local começa, "**LO SEEK**" aparece no mostrador.

Sintonização manual

São 2 os modos disponíveis: Sintonização rápida e sintonização por passos.

Quando estiver no modo de sintonização por passos, a frequência muda a um passo de cada vez. No modo de sintonização rápida, é possível sintonizar rapidamente a frequência pretendida.

1. Pressione o botão [**BND**] e seleccione a banda pretendida (FM ou AM (MW, LW)).
   * ∗ Se "**MANU**" estiver iluminado no mostrador, pressione e mantenha pressionado o botão [**BND**] durante 1 segundo ou mais. "**MANU**" está iluminado no mostrador e a sintonização manual torna-se disponível.
2. Sintonize uma estação.

● Sintonização rápida:

Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] durante 1 segundo ou mais para sintonizar uma estação.

● Sintonização por passos:

Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para sintonizar automaticamente numa estação.

Chamada de uma estação pré-sintonizada

Existe um total de 24 posições de pré-sintonia (6-FM1, 6-FM2, 6-FM3, 6-AM) para armazenar estações de rádio individuais na memória. Pressionando o botão [**DIRECT**] correspondente chama a freqüência de radio armazenada automaticamente.

1. Pressione o botão [**BND**] e seleccione a banda pretendida (FM ou AM (MW/ LW)).
2. Pressione o botão [**DIRECT**] correspondente para chamar a estação armazenada.
   * ∗ Pressione e mantenha pressionados os botões [**DIRECT**] durante 2 segundos ou mais para armazenar esta estação na memória predefinida.

Memória manual

1. Seleccione a estação pretendida com a sintonização por busca, sintonização manual ou sintonização pré-seleccionada.
2. Pressione e mantenha pressionado um dos botões [**DIRECT**] durante 2 segundos ou mais para armazenar a estação actual na memória predefinida.

Português

Armazenamento automático
Armazenamento automático é uma função para armazenar até 6 estações que são automaticamente sintonizadas em seqüência. Se 6 estações captáveis não podem ser recebidas, uma estação armazenada precedentemente permanece não sobrescrita na posição de memória.

1. Pressione o botão [**BND**] e seleccione a banda pretendida (FM ou AM (MW/ LW)).
2. Mantenha pressionado o botão [**PS**/**AS**] durante 2 segundos ou mais. As estações com boa recepção são armazenadas automaticamente nas memórias dos canais de pré-selecção.
   * Se o armazenamento automático é executado nas bandas FM, as estações são armazenadas em FM3 mesmo se FM1 ou FM2 foram escolhidos para armazenar estações.

Exploração programada
Exploração programada recebe as estações armazenadas na memória de pré-selecção por ordem. Esta função é útil quando se procura uma estação determinada na memória.

1. Pressione o botão [**PS**/**AS**].
2. Quando a estação pretendida está sintonizada, pressione de novo o botão [**PS**/**AS**] para continuar a receber essa estação.

Nota:
- *Preste atenção em não manter pressionado o botão [**PS**/**AS**] durante 2 segundos ou mais, caso contrário, a função de armazenamento automático é activada e a unidade começa a armazenar estações.*

Operações do RDS

RDS (Sistema de Dados por Rádio)
Esta unidade está equipada com um sistema descodificador de RDS incorporado capaz de captar estações de radiodifusão que transmitem dados RDS.

Este sistema pode mostrar o nome da estação de radiodifusão captada (PS) e pode mudar automaticamente para a estação de radiodifusão com a melhor recepção à medida que o veículo se desloque por distâncias longas (comutação AF)

Além disso, se um anúncio de tráfico ou tipo de programa é emitido por uma estação de RDS, a transmissão é recebida independentemente do modo corrente de escuta.

Por outro lado, se são recebidas informações EON, estas informações habilitam uma comutação automática de outras estações pré-sintonizadas na mesma rede e a interrupção da estação que está a ser recebida com informação de tráfico de outras estações (TP). Esta função não está disponível em algumas áreas.

Quando utilizar a função RDS, coloque sempre o rádio em modo FM.

- AF : Frequência Alternativa
- PS : Nome do serviço de programa
- PTY : Tipo de programa
- EON : Outras redes Transmissoras
- TP : Programa de Tráfego

* Interrupção de RDS não funciona durante a recepção AM de rádio.
* Quando o aparelho receber um sinal RDS, e pode ler dados PS, no mostrador aparece a indicação PS.

Mudar o mostrador
Isto consente a comutação da indicação durante a recepção RDS.

1. Cada vez que se pressiona o botão [**TITLE**], o mostrador muda nesta seqüência:
   PS-NAME ↔ PTY

Função AF
A função AF muda para uma frequência diferente na mesma rede de modo a manter uma óptima recepção.

* O ajuste feito na fábrica é “**ON**”.

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**ADJ**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo RDS.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar “**AF**”.
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar “**ON**” ou “**OFF**”.
   ● **ON:**
   “**AF**” está iluminado no mostrador e activa-se a função AF.
   ● **OFF:**
   “**AF**” desaparece do mostrador e desactiva-se a função AF.

4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

∗ Se a recepção da estação de radiodifusão actual se deteriorar, aparece "**PI SEARCH**" no mostrador, e o rádio procura uma outra frequência para o mesmo programa.

●Função AF entre RDS e DAB

Quando o mesmo programa é transmitido tanto por RDS como por DAB, e esta função está activada, a unidade muda para receber automaticamente a radiodifusão com a melhor recepção.

∗ Esta função opera somente quando a unidade DAH923 ou DAH913 DAB, vendida separadamente, está conectada.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**ON**".

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**LINK ACT**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar "**ON**" ou "**OFF**".

   ● ON:

   Comutação AF entre DAB e RDS habilitada.

   ● OFF:

   Comutação AF entre DAB e RDS desabilitada.
4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Função REG (Programa regional)

Quando a função REG está activada, pode ser captada a melhor estação regional. Quando esta função está desactivada, se a área da estação regional mudar durante o deslocamento do veículo, é captada uma estação regional para aquela região.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**OFF**".

Notas:

- *Esta função desactiva-se quando uma estação nacional, tal como BBC R2 é sintonizada.*
- *O ajuste ON/OFF da função REG é válido quando a função AF está activada.*

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**ADJ**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo RDS.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**REG**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar "**ON**" ou "**OFF**".

   ● ON:

   "**REG**" está iluminado no mostrador e a função REG activa-se.

   ● OFF:

   "**REG**" desaparece do mostrador e desactiva-se a função REG.
4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Sintonização manual de uma estação regional na mesma rede

1. Esta função é válida quando a função AF está activada e a função REG está desactivada.

Nota:

- *Esta função pode ser usada quando uma estação radiofónica regional da mesma rede é recebida.*

2. Pressione um dos botões [**DIRECT**] para accionar a estação regional.
3. Se a condição de recepção da estação accionada for má, pressione o botão [**DIRECT**] do mesmo número. A unidade recebe a estação local na mesma rede.

TA (Anúncio de Tráfego)

No modo de espera TA, quando começa uma transmissão de anúncio de tráfego, a transmissão de anúncio de tráfego é recebida como prioridade máxima, indiferentemente do modo de função, para possibilitar a sua audição. Também é possível a sintonia automática do programa de tráfego (TP).

∗ Esta função só pode ser usada quando "**TP**" está aceso no mostrador. Quando "**TP**" está iluminado, isto significa que a estação de radiodifusão de RDS sintonizada tem programas de anúncio de tráfego.

●Activar o modo de espera TA

Se pressionar o botão [**TA**] quando só "**TP**" estiver iluminado no mostrador, "**TP**" e "**TA**" iluminar-se-ão se no mostrador e a unidade activará o modo de espera TA até que um anúncio de tráfego seja transmitido. Quando inicia uma transmissão de anúncio de tráfego, "**TRA INFO**" aparece no mostrador. Se pressionar o botão [**TA**] durante uma recepção de anúncio de tráfego, a transmissão de anúncio de tráfico é cancelada e a unidade entra em modo de espera TA.

●Cancelar o modo de espera TA

Com os indicadores "**TP**" e "**TA**" acesos no mostrador, pressione o botão [**TA**] ou [**SRC**]. O indicador "**TA**" no mostrador apaga-se e o modo de espera TA é cancelado.

∗ Se "**TP**" não estiver iluminado, pressionar o botão [**TA**] acciona uma busca de estação de TP.

●Buscar uma estação de TP

Se pressionar o botão [**TA**], quando "**TP**" não estiver iluminado, "**TA**" ilumina-se no mostrador e a unidade sintoniza automaticamente uma estação de TP.

Nota:

- *Se não for sintonizada uma estação de TP, a unidade continua a operação de busca. Pressionar de novo o botão [**TA**], faz desaparecer a indicação "**TA**" do mostrador e interrompe a busca de uma estação de TP.*

Função de armazenamento automático para estações de TP

É possível armazenar automaticamente até 6 estações de TP na memória de pré-sintonia. Se o número de estações de TP que podem ser sintonizadas for inferior a 6, as estações de radiodifusão já armazenadas na memória e permanecem registadas.

Assim que o indicador "**TA**" ilumina-se no mostrador, pressione e mantenha pressionado o botão [**PS/AS**] durante 2 segundos ou mais. As estações de TP com boa sensibilidade de recepção são armazenadas na memória de pré-sintonia.

∗ Mesmo que se seleccione FM1 ou FM2, a estação de TP é armazenada na memória para FM3.

PTY

Esta função consente-lhe ouvir uma estação radiofónica do tipo de programa seleccionado mesmo quando o aparelho estiver num modo de função diferente do modo rádio.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**OFF**".

∗ Alguns Países ainda não têm transmissão de PTY.

∗ No modo de espera TA, uma estação de TP tem prioridade sobre uma estação de transmissão de PTY.

●Activar/Cancelar o modo de espera PTY

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**ADJ**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo RDS.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**PTY**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar "**ON**" ou "**OFF**".

   ∗ É impossível seleccionar "**ON**" ou "**OFF**" durante uma interrupção TA, ALARM, ou PTY.

   ● ON:

   "**PTY**" ilumina-se no mostrador e activa-se o modo de espera PTY.

   ● OFF:

   "**PTY**" desaparece do mostrador e desactiva-se o modo de espera PTY.
4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

●Cancelar uma transmissão de interrupção PTY

Pressione o botão [**TA**] ou [**SRC**] durante a transmissão de PTY, a interrupção de PTY é cancelada e a unidade retorna para o modo de espera de PTY.

Seleccionar PTY

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**ADJ**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo RDS.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**PTY SELECT**".

   ∗ É impossível seleccionar "**PTY SELECT**" durante uma interrupção TA, ALARM, ou PTY.
3. Pressione o botão [▶❚❚] para ir para o modo de selecção de PTY.
4. Pressione um dos botões [**DIRECT**]. Alternativamente, rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar o PTY pretendido.

   ∗ A seguir estão os ajustes predefinidos armazenados na fábrica para os botões [**DIRECT**].

Números de pré-selecção	Indicador de PTY	
	ENGLISH	**Conteúdo**
1	**News**	Notícias
2	**Info**	Informação
3	**Pop M**	Música pop
4	**Sport**	Desportos
5	**Classics**	Música clássica solene
6	**Easy M**	Música Ligeira

5. O modo de selecção de PTY é cancelado automaticamente e volta para o modo RDS 7 segundos depois da selecção de PTY.

Busca de PTY

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**ADJ**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo RDS.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**PTY SELECT**".
3. Pressione o botão [▶❚❚] para ir para o modo de selecção de PTY.
4. Seleccionar PTY.
5. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] Se mover a alavanca para cima, a unidade busca uma transmissão de PTY em ordem crescente de freqüências; se mover a alavanca para baixo, a busca é feita em ordem decrescente de freqüências.

   ∗ Se não for possível a recepção de nenhuma estação emissora com o PTY seleccionado, este aparelho retorna ao modo anterior.

Memória de pré-selecção de PTY

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**ADJ**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo RDS.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**PTY SELECT**".
3. Pressione o botão [▶❚❚] para ir para o modo de selecção de PTY.
4. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar o PTY pretendido.

   É possível seleccionar os 29 tipos de PTY indicados a seguir.
5. Se mantiver pressionado um dos botões [**DIRECT**] durante 2 segundos ou mais, o PTY é armazenado nesse canal de memória de pré-selecção.

Indicador de PTY				
ENGLISH	**DEUTSCH**	**SVENSKA**	**FRANCAIS**	**Conteúdo**
News	Nachrich	Nyheter	Infos	Notícias
Affairs	Aktuell	Aktuellt	Magazine	Actualidade
Info	Service	Info	Services	Informação
Sport	Sport	Sport	Sport	Desportos
Educate	Bildung	Utbildn	Educatif	Educação
Drama	Hör + Lit	Teater	Fiction	Teatro Radiofónico
Culture	Kultur	Kultur	Culture	Cultura
Science	Wissen	Vetenskp	Sciences	Ciência
Varied	Unterh	Underh	Divers	Variedades
Pop M	Pop	Pop	M Pop	Música Pop
Rock M	Rock	Rock	M Rock	Música rock
Easy M	U-Musik	Lättlyss	Chansons	Música fácil
Light M	L-Musik	L klass	M Cl Lég	Clássica ligeira
Classics	E-Musik	Klassisk	Classiq	Música Clássica
Other M	- - Musik	Övrig m	Autre M	Outras músicas
Weather	Wetter	Väder	Météo	Metereologia
Finance	Wirtsch	Ekonomi	Economie	Economia
Children	Kinder	För barn	Enfants	Programas infantil
Social	Soziales	Socialt	Société	Sociais
Religion	Religion	Andligt	Religion	Religião
Phone In	Anruf	Telefon	Forum	Telefonemas dos ouvintes
Travel	Reise	Resor	Voyages	Viagens
Leisure	Freizeit	Fritid	Loisirs	Lazer
Jazz	Jazz	Jazz	Jazz	Jazz
Country	Country	Country	Country	Música Country
Nation M	Landes M	Nation m	Ch pays	Música nacional
Oldies	Oldies	Oldies	Rétro	Antiga
Folk M	Folklore	Folkm	Folklore	Música folk
Document	Feature	Dokument	Document	Documentários

Transmissões de emergência

Se é recebida uma transmissão de emergência, todas as operações de modo de funções são interrompidas. Aparece o indicador "**ALARM**" no mostrador e a transmissão de emergência é ouvida.

●Cancelar uma transmissão de emergência

Se pressionar o botão [**TA**] ou [**SRC**], cancela-se a recepção da transmissão de emergência.

Mudar o idioma de exibição do PTY

Pode seleccionar entre os 4 idiomas (Inglês, Alemão, Sueco ou Francês) para o PTY exibido no mostrador.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**ENGLISH**" (inglês).

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**LANGUAGE**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar o idioma pretendido.
4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Ajuste de volume das transmissões de TA, de emergência (ALARM) e de PTY

O volume das interrupções de TA, ALARM e PTY pode ser ajustado durante a interrupção de TA, ALARM ou PTY.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**15**".

Durante a interrupção de TA, ALARM ou PTY, rode o botão rotatório [**ROTARY**] para ajustar o volume ao nível pretendido (de 0 a 33).

∗ Quando a interrupção TA, ALARM ou PTY termina, o volume retorna para o nível que estava activo antes da interrupção de transmissão.

Operações de CD/MP3/WMA

MP3/WMA

O que é MP3?

MP3 é um método de compressão áudio, classificado na terceira camada áudio dos standards MPEG. Este método de compressão áudio penetrou no mercado de computadores pessoais, tornando-se num formato standard. O MP3 comprime os dados áudio originais para cerca de 10 por cento do seu tamanho original, mantendo uma elevada qualidade sonora. Isto significa que mais de 10 de CDs de música podem ser gravados num disco CD-R ou CD-RW, consentindo uma audição prolongada sem ter de o mudar CD.

O que é WMA?

WMA é a abreviação de Windows Media Audio, um formato de ficheiro áudio desenvolvido pela Microsoft Corporation.

Notas:

- *Se reproduzir um ficheiro com DRM (Gestão de Direitos Musicais) para WMA ficando em ON, não há nenhum som. (O indicador DRM pisca.)*
- *Windows Media™, e o logotipo Windows ® são marcas de fábrica, ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros Países.*

●Para desactivar DRM (Gestor de Direitos Musicais):

1. Quando utilizar Windows Media Player 8, clique sobre os separadores TOOLS ➜ OPTIONS ➜ COPY MUSIC e, em seguida sobre COPY SETTINGS e retire a marca de verificação da caixa de verificação de PROTECT CONTENT. Em seguida, reconstrua os ficheiros.
2. Quando utilizar Windows Media Player 9, clique sobre os separadores TOOL ➜ OPTIONS ➜ MUSIC RECORDER e, em seguida sobre configurações de gravação e retire a marca de verificação da caixa de verificação para RECORD PROTECTED MUSIC. Em seguida, reconstrua os ficheiros.

   Os ficheiros preparados pessoalmente são utilizados sob a sua responsabilidade.

Precauções na criação de um disco MP3/WMA

●Frequências de amostragem e velocidades de transmissão utilizáveis:

1. MP3: Frequências de amostragem 11.025 kHz-48 kHz, Velocidades de transmissão: 8 kbps-320 kbps / VBR
2. WMA: Velocidades de transmissão 48 kbps-192 kbps

●Extensões dos ficheiros

1. Adicione sempre uma extensão "**.MP3**" ou "**.WMA**" a um ficheiro MP3 ou WMA utilizando letras de um único byte. Se adicionar uma outra extensão diferente da especificada ou se esquecer de adicionar a extensão, o ficheiro não poderá ser reproduzido.

2. Ficheiros sem dados MP3/WMA não serão reproduzidos. A indicação "—:—" aparece no mostrador do tempo de reprodução se tentar de reproduzir ficheiros sem dados MP3/WMA.

● **Formato lógico (Sistema de ficheiros)**

1. Quando escrever um ficheiro MP3/WMA num disco CD-R ou CD-RW, por favor seleccione "**ISO9660 level 1, 2 ou JOLIET ou Romeo**" como formato de software de escrita. A reprodução normal não será possível se o disco é gravado num outro formato.
2. O nome da pasta e o nome do ficheiro podem ser exibidos como título durante a reprodução MP3/WMA mas o título deve ter no máximo 128 letras ou dígitos de um único byte (incluindo uma extensão).
3. Não atribua um nome a um ficheiro dentro de uma pasta com o mesmo nome.

● **Estrutura das pastas**

1. Não é possível criar discos com mais de 8 níveis hierárquicos.

● **Número de ficheiros ou pastas**

1. São reconhecidos no máximo 255 ficheiros por pasta. São reproduzidos no máximo 500 ficheiros.
2. As pistas são reproduzidas pela ordem em que foram gravadas no disco. (As pistas nem sempre podem ser reproduzidas pela ordem exibida no PC.)
3. Pode ser produzido ruído, dependendo do tipo de software utilizado na gravação.

Função de multi-sessão

Quando um disco contém quer pistas do tipo CD normal que pistas misturadas do tipo MP3/WMA, pode seleccionar o tipo de pistas gravadas para reproduzir.

●**O valor predefinido é "CD".**

Todas as vezes que pressionar e manter pressionado o botão [**BND**] durante 1 segundo ou mais, o modo misturado é comutado entre tipo de CD ou tipo MP3/WMA.

1. Os tipos de gravação que pode ser reproduzidos são os seguintes.

Ajuste / Disco	Ajustar para CD	Ajustar para MP3/WMA
Misturado com pistas do tipo CD e MP3/WMA	Reproduzir CDs	Reproduzir MP3/WMA
Somente pistas do tipo CD	Reproduzir CDs	Reproduzir CDs
Somente pistas do tipo MP3/WMA	Reproduzir MP3/WMA	Reproduzir MP3/WMA

2. Depois de ter feito estes ajustes, remova o disco e, em seguida, introduza-o de novo.
3. Após a introdução de um CD modo misturado e o CD está seleccionado, a pista que será reproduzida primeiro serão os dados do ficheiro MP3/WMA e não será ouvido algum som.

Nota:

- *Quando reproduzir um CCCD (CD de controlo de Cópia), defina o ajuste para tipo de CD. Quando está seleccionado para tipo MP3/WWA, em alguns casos o CD não poderá ser reproduzido normalmente.*

Introdução de um CD

1. Pressione o botão [▲]. A CONSOLA INCLINÁVEL abre-se.
2. Introduza um CD no centro da RANHURA DO CD com a etiqueta virada para baixo. Após ter sido introduzido, o CD reproduz-se normalmente.

Notas:

- *Nunca introduza objectos estranhos na ranhura do CD.*
- *Se o CD não entrar facilmente, pode estar outro CD no aparelho, ou o mesmo pode estar a necessitar de reparação.*
- *Discos que não exibem a marca COMPACT disc DIGITAL AUDIO ou a mark COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT e CD-ROMs não podem ser ouvidos neste aparelho.*
- *Alguns CDs gravados no modo CD-R/CD-RW podem não ser utilizáveis.*

Introdução de discos compactos de 8 cm

∗ Não é necessário nenhum adaptador para reproduzir um CD de 8 cm.

∗ Introduza o CD de 8 cm no centro da ranhura de inserção.

Função de Ejecção de Segurança

A pressão do botão [▲] ejecta o disco mesmo se o aparelho está desligado.

1. Pressione o botão [▲]. Remova o disco após a sua ejecção.

Nota:

- *Feche sempre a consola inclinável após a sua abertura ou a ejecção de um CD.*

⚠PRECAUÇÃO

- **Tome cuidado para não entalar a sua mão ou os seus dedos quando fechar a CONSOLA INCLINÁVEL.**
- **Não tente introduzir a mão ou os dedos na ranhura de inserção do disco. Além disso, nunca introduza objectos estranhos na ranhura.**
- **Não introduza discos com autocolante de celofane ou rótulos de discos alugados descolados, ou discos com marcas deixadas por autocolante de celofane ou de rótulos descolados. Pode ser impossível retirar este tipo de discos, além de poderem avariar o aparelho.**

Escutar um disco já inserido no aparelho

Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo CD/MP3/WMA.

Quando o aparelho entra no modo CD/MP3/WMA, a reprodução começa automaticamente.

Se não foi introduzido nenhum disco, aparece a indicação “**NO DISC**” no mostrador.

Interromper uma reprodução

1. Pressione o botão [▶❚❚] para interromper uma reprodução. No mostrador aparece “**PAUSE**”.
2. Para retomar a reprodução, pressione de novo o botão [▶❚❚].

Exibição dos títulos dos CDs.

O aparelho pode exibir os dados do título para um disco CD-texto/MP3/ WMA e é possível introduzir títulos do utilizador com este aparelho.

1. Cada vez que se pressiona o botão [**TITLE**], o título muda nesta seqüência:

●**Discos CD-Texto**

Título do utilizador (disco) ➜ Título CD-texto (disco) ➜ Nome do Artista ➜ Título CD-texto (pista) ➜ Título do utilizador (disco)...

●**Disco MP3/WMA**

Pasta ➜ Pista ➜ Álbum ➜ Artista ➜ Titulo ➜ Pasta...

●**M.CATCHER**

Pasta ↔ Pista

Notas:

- *Se o CD em reprodução não for um CD de formato CD-texto ou não tiver sido introduzido nenum título, aparece “**NO TITLE**” no mostrador.*
- *Se no disco MP3/WMA não foi introduzido TAG, no mostrador aparece “**NO TITLE**”.*
- *MP3 suporta Etiquetas ID3 V2.3 / 2.2 / 1.1 / 1.0.*
- *Mostrador de Etiquetas dá prioridade a V2.3 / 2.2.*
- *No caso de Etiquetas álbum para WMA, a informação escrita no cabeçalho de extensão é exibida.*
- *Somente caracteres ASCII podem ser exibidos nas Etiquetas.*

Selecção de uma pista

●**Pistas para frente**

1. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para cima para mover-se para frente para o início da próxima pista.
2. Cada vez que mover a alavanca para cima, a pista avança para frente para o início da próxima pista.

●**Pistas para trás**

1. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para baixo para mover-se para trás para o início da pista actual.
2. Mova a alavanca duas vezes para baixo, para mover para o início da pista precedente.

Avanço-rápido/retrocesso-rápido

●**Avanço rápido**

Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para cima durante 1 segundo ou mais.

●**Retrocesso rápido**

Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para baixo durante 1 segundo ou mais.

∗ Nos discos MP3/WMA, demora algum tempo até começar a busca entre as pistas. Além disso, o tempo de reprodução pode ter uma margem de erro.

Seleccionar pastas

Esta função consente-lhe seleccionar uma pasta que contém ficheiros MP3/WMA e iniciar a reprodução pela primeira pista da pasta.

1. Pressione o botão [**DN**] para ir para o modo precedente.

   Pressione o botão [**UP**] para ir para a pasta sucessiva.

   ∗ Pressione o botão [**UP**] enquanto estiver na pasta final para deslocar-se para a primeira pasta.

   ∗ Uma pasta sem um ficheiro MP3/WMA não é seleccionável.

Função topo

A função topo reinicializa o reprodutor de CD colocando-o na primeira pista do disco. Pressione o botão [**BND**] para reproduzir a primeira pista (pista N° 1) no disco.

∗ No caso de MP3/WMA, o reprodutor volta à primeira pista da pasta que está a ser reproduzida.

Reprodução introdutória

Esta função consente de localizar e reproduzir os primeiros 10 segundos de cada pista gravada no disco.

1. Pressione o botão [**SCN**] para executar a reprodução introdutória.

   ∗ A reprodução introdutória começa pela pista sucessiva à pista actualmente em reprodução.
2. Para cancelar uma reprodução introdutória, pressione de novo o botão [**SCN**].

Reprodução introdutória das pastas

Esta função consente localizar e reproduzir os primeiros 10 segundos da primeira pista de cada pasta no disco MP3/WMA.

1. Mantenha pressionado o botão [**SCN**] durante 1 segundo ou mais para executar a reprodução introdutória da pasta.

   ∗ A reprodução introdutória da pasta começa pela pista à seguir à pista actualmente em reprodução.
2. Para cancelar a reprodução introdutória da pasta, pressione de novo o botão [**SCN**].

Reprodução repetida

Esta função consente de reproduzir a pista actual repetidamente.

1. Pressione o botão [**RPT**] para executar a reprodução repetida.
2. Para cancelar uma reprodução repetida, pressione de novo o botão [**RPT**].

Reprodução repetida das pastas

Esta função consente reproduzir repetidamente a pista que está a ser reproduzida actualmente na pasta MP3/WMA.

1. Mantenha pressionado o botão [**RPT**] durante 1 segundo ou mais para executar a reprodução repetida da pasta.
2. Para cancelar a reprodução repetida da pasta, pressione de novo o botão [**RPT**].

Reprodução aleatória

Esta função consente de reproduzir todas as pistas gravadas no disco por ordem aleatória.

1. Pressione o botão [**RDM**] para executar a reprodução aleatória.
2. Para cancelar a reprodução aleatória, pressione de novo o botão [**RDM**].

Reprodução aleatória de pastas

Esta função consente reproduzir todas as pistas de todas as pastas gravadas num disco MP3/WMA por ordem aleatória.

1. Mantenha pressionado o botão [**RDM**] durante 1 segundo ou mais para executar a reprodução aleatória da pasta.
2. Para cancelar a reprodução aleatória da pasta, pressione de novo o botão [**RDM**].

Modo lista de reprodução

Esta função consente-lhe reproduzir pistas, até as últimas 5 marcas de tempo, lendo as informações da lista de reprodução escritas no disco.

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**P.LIST**] durante 1 segundo ou mais para activar ou desactivar o modo lista de reprodução.
   ∗ Reproduzir a lista de reprodução é possível somente quando no CD-R/ RW existe um ficheiro com extensão "**.M3U**".
   ∗ Podem ser reconhecidas um máximo 5 listas de reprodução, e podem ser reconhecidos um máximo de 255 ficheiros por lista de reprodução.
2. Pressione o botão [**DN**] para ir para a lista de reprodução precedente.

   Pressione o botão [**UP**] para ir para a lista de reprodução sucessiva.

Notas:

- *As funções SCN/RPT/RDM não podem ser utilizadas enquanto se estiver no modo lista de reprodução.*
- *O título muda de nome da pasta para nome da lista de reprodução.*

Realizar uma lista de reprodução

1. Escreva as pistas pretendidas para um CD-R/RW, etc. Acerte-se de usar caracteres alfanuméricos/ASCII para todos os nomes de ficheiros.
2. Faça uma lista de reprodução utilizando um reprodutor multimídia, etc. e guarde os dados. O formato do ficheiro deve ser M3U.
3. De novo, escreva esta lista de reprodução para CD-R/RW, etc.

Notas:

- *Quando escrever num CD-R/RW, etc., acerte-se utilizar caracteres alfanuméricos/ASCII.*
- *Numa lista podem ser reconhecidos um máximo de 5 camadas. Para escrever listas de reprodução, as últimas 5 listas são reconhecidas na ordem em que foram escritas.*
- *Quando escrever um CD-R/RW, etc., desactive a função Disco Imediato.*
- *Quando adicionar uma lista de reprodução, é recomendável escrever na pasta "**Raiz**".*

MUSIC CATCHER

No modo M.CATCHER, os ficheiros gravados na memória-flash incorporada são reproduzidos. As operações para escutar uma gravação feita usando MUSIC CATCHER são idênticas às "**Operações CD/MP3/WMA**". Para operações de gravação usando MUSIC CATCHER, consulte a secção "**Operações MUSIC CATCHER**".

Português

Ajustar um modo de gravação

MUSIC CATCHER pode ser alternado entre 2 modos de gravação:

- MODO HQ (Alta Qualidade): cerca de 265 minutos
- MODO LP (Long Play): cerca de 353 minutos

∗ O ajuste feito na fábrica é "**HQ**".

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**MODO MC-REC**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar "**HQ**" ou "**LP**".
4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Ajustar uma interrupção de RDS durante uma gravação

A função de interrupção de RDS ou DAB pode ser activada ou desactivada durante a gravação usando MUSIC CATCHER.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**OFF**".

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**RDS-INT REC**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar "**ON**" ou "**OFF**".

   ● **ON:**

   Quando "**ON**" está seleccionado, a gravação é suspendida quando durante a mesma ocorre uma interrupção de RDS. (A saída é comutada para áudio RDS.)

   ● **OFF:**

   Quando "**OFF**" está seleccionado, a gravação continua ainda que durante a mesma ocorre uma interrupção de RDS. (Não há saída de Áudio RDS.)

Notas:

- *Quando ocorre uma transmissão de emergência (interrupção de alarme), a gravação é suspendida mesmo se a interrupção de RDS está ajustada para "**OFF**".*
- *Quando interrupção de TEL está ajustada para "**ON**", a gravação é suspendida mesmo quando a interrupção de RDS está ajustada para "**OFF**". Para evitar isso, ajuste a predefinição "**TEL-SWITCH**" para "**OFF**" ou desconecte o telemóvel do aparelho.*

∗ Para detalhes sobre "**Configuração da interrupção do telemóvel**" consulte a secção "**Operações comuns**" de cada proprietário do manual.

4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Notas sobre a gravação utilizando MUSIC CATCHER:

- As operações de gravação são executadas no modo CD/MP3/WMA.
- Os media Graváveis são unicamente CD-DAs.
- Os discos (CD-R/CD-RW) criados através da cópia num gravador de música não podem ser gravados.
- Os discos MP3/WMA não podem ser gravados.
- Alguns CDs quando são reproduzidos, podem mostrar uma indicação de tempo subtractivo na área entre as pistas. Uma área entre as pistas não é gravada em tal CD.
- Na gravação usando MUSIC CATCHER, é criada uma quantidade de tempo de silêncio entre as pistas.
- Se o disco já contém algumas pistas que tinham sido gravadas, as outras pistas serão gravadas.
- Os nomes de pastas e pistas são adicionados automaticamente durante a gravação.
- Se o disco é não gravável, "**NO REC DISC**" aparece no mostraodor.
- Se o disco contém algumas pistas gravadas em precedência, no mostrador aparece "**INCLUDED**".
- Se não há uma pasta vazia disponível, no mostrador aparece "**FOLDER FULL**".
- Quando a capacidade de memória está esgotada, no mostrador aparece "**MEMORY FULL**" e a gravação é cancelada.
- A gravação não pode ser executada durante SCN, RPT, e RDM. Em alguns casos aparece "**BUSY**" no mostrador.
- Os botões [▶❚❚], [**BND**], e [**SCN**/**RPT**/**RDM**] e a alavanca [◀◀]/[▶▶] são inválidos durante a gravação. Quando estes botões são pressionados aparece "**INVALID**" no mostrador.

Operação de gravação (Função REC)

A gravação usando MUSIC CATCHER é executada no modo CD/MP3/WMA e estão disponíveis os seguintes 2 modos de gravação: "**TRACK REC**" para graver somente a pista que está a ser reproduzida actualmente e "**DISC REC**" para gravar todas as pistas no CD.

Português

● **TRACK REC**

1. Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo CD/MP3/WMA.
2. Reproduza a pista a ser gravada, e pressione o botão [**REC**] para iniciar a gravar. "**TRACK REC**" aparece no mostrador durante 2 segundos e, em seguida, o indicador "**REC**" ilumina-se no mostrador.

   ∗ Quando a gravação está concluída, o indicador "**REC**" desaparece e no mostrador aparece "**REC DONE**" durante 2 segundos.

● **DISC REC**

1. Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo CD/MP3/WMA.
2. Reproduza o CD a ser gravado, e pressione o botão [**REC**] durante 2 segundos para iniciar a gravar. "**DISC REC**" aparece no mostrador durante 2 segundos e, em seguida, o indicador "**REC**" ilumina-se no mostrador.

   ∗ Quando a gravação está concluída, o indicador "**REC**" desaparece e no mostrador aparece "**REC DONE**" durante 2 segundos.

Cancelar uma gravação

1. Pressione o botão [**REC**] para cancelar o processo de gravação.

   O mostrador exibe "**CANCELED**" duranre 2 segundos e, em seguida, a reprodução do CD continua.

Notas:

- *A gravação também pode ser cancelada pressionando o botão [**SRC**] ou [⏏].*
- *Quando a gravação é cancelada, a pista quenão tinha sido gravada incompletamente é eliminada.*

Operação apagar (Função ERASE)

MUSIC CATCHER tem 3 modos diferentes de apagar os ficheiros da memória.

"**TRACK ERASE**" : Apaga somente uma pista.

"**FOLDER ERASE**" : Apaga toda a pasta.

"**ALL ERASE**" : Apaga todo o conteúdo da memória-flash.

1. Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo M.CATCHER.
2. Cada vez que pressionar o botão [**ERASE**], o mostrador muda nesta seqüência:

   TRACK ERASE ➜ FOLDER ERASE ➜ Modo Normal

Notas:

- *Quando uma pista ou pasta seleccionada é apagada, o tempo aproximado gravável é mostrado (o tempo gravável mostrado varia conforme o modo de gravação ajustado).*
- *Não desligar o aparelho ou comutar o modo de operação durante a operação de apagar gravações.*

● **TRACK ERASE**

1. Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo M.CATCHER.
2. Reproduza um ficheiro a ser apagado, e pressione o botão [**ERASE**] para seleccionar "**TRACK ERASE**".
3. Mantenha pressionado o botão [▶❚❚] durante 2 segundos ou mais. O mostrador exibe "**ERASING**" assim que a pista queestá a ser reproduzida actualmente é apagada.

● **FOLDER ERASE**

1. Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo M.CATCHER.
2. Reproduza qualquer pista do ficheiro a ser apagado, e pressione o botão [**ERASE**] para seleccionar "**FOLDER ERASE**".
3. Mantenha pressionado o botão [▶❚❚] durante 2 segundos ou mais. O mostrador exibe "**ERASING**" assim que a pasta que está a ser reproduzida actualmente é apagada.

● **ALL ERASE**

1. Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo M.CATCHER.
2. Pressione o botão [**ERASE**] durante 2 segundos ou mais para seleccionar "**ALL ERASE**".
3. Mantenha pressionado o botão [▶❚❚] durante 2 segundos ou mais. O mostrador exibe "**ERASING**" assim que ALL ERASE é efectuado.

Capacidade restante da memória

Pressionando o botão [**REC**] enquanto estiver no modo M.CATCHER, pode-se ver a capacidade restante da memória-flash durante 4 segundos como um tempo gravável aproximado em "**MM (minutos): SS (segundo)**".

O mostrador mostra "**AVIL. 123:45**".

Nota:

- *O tempo gravável mostrado varia de acordo com o modo de gravação ajustado.*

Modo Ajuste do Mostrador

Comutar o modelo do mostrador do analisador de espectro

∗ O ajuste feito na fábrica é “**SRC ICON**”.

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**DISP**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo ajuste do mostrador.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar “**SPE/ANA PTN**”.
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar o ajuste. A cada vez que rodar o botão rotatório [**ROTARY**], o ajuste muda na seguinte seqüência:

   1 ➜ 2 ➜ 3 ➜ 4 ➜ SRC ICON

   ∗ “**SRC ICON**” não pode ser seleccionado no sub-mostrador.
4. Pressione o botão [**DISP**] para retornar ao modo precedente.

Ajuste da sensibilidade do mostrador do analisador de espectro

∗ O ajuste feito na fábrica é “**MID**”.

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**DISP**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo ajuste do mostrador.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar “**S/A SENS**”.
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para optar entre “**LOW**”, “**MID**” ou “**HIGH**”.
4. Pressione o botão [**DISP**] para retornar ao modo precedente.

Ajuste da velocidade do mostrador do analisador de espectro

∗ O ajuste feito na fábrica é “**HIGH**”.

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**DISP**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo ajuste do mostrador.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar “**S/A SPEED**”.
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para optar entre “**LOW**”, “**MID**” ou “**HIGH**”.
4. Pressione o botão [**DISP**] para retornar ao modo precedente.

Activar ou desactivar a função protecção do écran

Esta unidade está dotada de vários modelos de protecção do écran que são exibidos no mostrador. Se a protecção do écran não for desejada, essa pode ser desactivada.

Se o botão operativo for executado com a função protecção do écran activada o mostrador da operação correspondente ao botão operativo é exibido por cerca de 30 segundos e o mostrador volta para o mostrador de protecção do écran.

∗ O ajuste feito na fábrica é “**RANDOM**”.

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**DISP**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo ajuste do mostrador.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar “**SCREEN SVR**”.
3. Pressione o botão [▶❚❚].
4. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar o ajuste. A cada vez que rodar o botão rotatório [**ROTARY**], o ajuste muda na seguinte seqüência:
   OFF ➜ SS1 ➜ SS2 ➜ SS3 ➜ MESSAGE ➜ RANDOM
5. Pressione o botão [**DISP**] para retornar ao modo precedente.

Introdução de INFORMAÇÃO DE MENSAGEM

Quando “**MENSAGEM**” é selecionada pelo ajuste da protecção do écran, é possível modificar o conteúdo da mensagem.

∗ Podem ser introduzidos um máximo de 30 caracteres.

∗ O ajuste feito na fábrica é “**Welcome to Clarion**”.

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**DISP**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo ajuste do mostrador.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar “**MSG INPUT**”.
3. Pressione o botão [▶❚❚].
4. Mova a alavanca para deslocar o cursor.
5. Pressione o botão [**BND**] para seleccionar o carácter. Cada vez que se pressiona o botão [**BND**], o caracter muda nesta seqüência:

   Letras maiúsculas ➜ letras minúsculas ➜ Números e Símbolos ➜ Umlaut ➜ Letras maiúsculas…
6. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar o carácter pretendido.
7. Repita os passos de 4 a 6 para introduzir um máximo de 30 caracteres por mensagem.
8. Pressione e mantenha pressionado o botão [▶❚❚] durante 2 segundos ou mais para armazenar a mensagem na memória e voltar para o modo de ajuste do mostrador.

   ∗ Pressione a mantenha pressionado o botão [**BND**] durante 1 segundo ou mais para apagar a mensagem. Em, seguida, pressione e mantenha pressionado o botão [▶❚❚] durante 2 segundos ou mais para restabelecer a mensagem para predefinição original.
9. Pressione o botão [**DISP**] para retornar ao modo precedente.

Ajuste do método para rolar o título

Ajuste como rolar em CD-TEXT, MP3/WMA TITLE

∗ O ajuste feito na fábrica é "**ON**".

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**DISP**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo ajuste do mostrador.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**AUTO SCROLL**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar "**ON**" ou "**OFF**".

   ● **ON:**

   Rola automaticamente.

   ● **OFF:**

   Rola 1 vez quando o título for modificado ou mantiver pressionado o botão [**TITLE**] durante 1 segundo ou mais.
4. Pressione o botão [**DISP**] para retornar ao modo precedente.

Ajuste da velocidade de rolagem do título

∗ O ajuste feito na fábrica é "**SPEED3**". (Velocidade: de 1 a 6)

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**DISP**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo ajuste do mostrador.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**SCRL SPEED**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar o ajuste.
4. Pressione o botão [**DISP**] para retornar ao modo precedente.

Controlo do dimmer

Pode ajustar o controlo do dimmer.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**3**". (Nível de ajuste: OFF, de 1 a 5)

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**DISP**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo ajuste do mostrador.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**DIMMER LV**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar o ajuste.
4. Pressione o botão [**DISP**] para retornar ao modo precedente.

Dimmer em controlo

Pode ajustar o dimmer no controlo.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**AUTO**".

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**DISP**] durante 1 segundo ou mais para comutar para o modo ajuste do mostrador.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**DIMMER IN**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar "**AUTO**" ou "**ILLUMI**".
4. Pressione o botão [**DISP**] para retornar ao modo precedente.

Ajustamento do contraste do mostrador

É possível ajustar o contraste do mostrador mais adequado para o ângulo de instalação da unidade.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**8**". (Nível de ajustamento: de 1 a 16)

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**DISP**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo ajuste do mostrador.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**CONTRAST**".
3. Rode o botão [**ROTARY**] para ajustar o contraste.
4. Pressione o botão [**DISP**] para retornar ao modo precedente.

Modo ajuste

Indicador anti-roubo

O indicador anti-roubo é uma função para desencorajar o roubo. Quando o DCP (painel de controlo destacável) é removido da unidade, este indicador pisca.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**OFF**".

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**BLINK LED**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar "**ON**" ou "**OFF**".
4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Ajuste do subwoofer

∗ O ajuste feito na fábrica é "**ON**".

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**SUB-W**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar "**ON**" ou "**OFF**".
4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Ajustar o filtro passa baixo

∗ O ajuste feito na fábrica é "**THROUGH**".

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**SUB-W LPF**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar o ajuste. A cada vez que rodar o botão rotatório [**ROTARY**], o ajuste muda na seguinte seqüência:

   THROUGH ➜ 50Hz ➜ 80Hz ➜ 120Hz
4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Ajuste do circuito de bypass do amplificador

∗ O ajuste feito na fábrica é "**OFF**".

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**AMP CANCEL**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar "**ON**" ou "**OFF**".

   ● **ON:**

   Usos com AMP conectado.

   ● **OFF:**

   Usos com AMP interno
4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Selecção de AUX / TEL

Pode-se escutar os sons e a música a partir de dispositivos externos ou os toques de chamada do seu telefone a partir de altifalantes, se esses estiverem ligados a este aparelho.

Quando TEL INT ou um dispositivo externo estiver ligado a este aparelho, poderá seleccionar o modo TEL ou o modo AUX.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**AUX**".

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**AUX/TEL**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar "**AUX**" ou "**TEL**".

   ● **AUX** :

   O cabo de entrada AUX/TEL é destinado para a entrada de áudio externa.

   ● **TEL** :

   O cabo de entrada AUX/TEL é destinado para a entrada de áudio do telemóvel.
4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Ajustamento da sensibilidade da entrada auxiliar

Ajuste a sensibilidade auxiliar quando o áudio proveniente de um dispositivo externo é difícil de ouvir mesmo depois do ajuste do volume.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**MID**".

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**AUX SENS**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para optar entre "**LOW**", "**MID**" ou "**HIGH**".
4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Ajuste da saída do altifalante do automóvel para o telemóvel (Opcional TEL-002)

∗ O ajuste feito na fábrica é "**RIGHT**" (direito).

∗ Para chamadas do telefone em saída, ajuste a interrupção do telemóvel para ON.

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**TEL-SPEAKER**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar "**RIGHT**" ou "**LEFT**".

   ● **RIGHT (direito):**

   Chamadas telefónicas podem ser escutadas no altifalante direito frontal ligado a este aparelho.

   ● **LEFT (esquerdo):**

   Chamadas telefónicas podem ser escutadas no altifalante esquerdo frontal ligado a este aparelho.
4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Ajustar a interrupção do telemóvel

Caso ligue esta unidade e o seu telemóvel com uma unidade vendida separadamente (TEL-002), poderá escutar as suas chamadas telefónicas nos altifalantes do seu automóvel.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**OFF**".

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**TEL-SWITCH**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar o ajuste. A cada vez que rodar o botão rotatório [**ROTARY**], o ajuste muda na seguinte seqüência:

   OFF ➜ ON ➜ MUTE ➜ OFF...

● **OFF:**

Esta unidade continua a funcionar normalmente mesmo quando o telemóvel é usado.

Nota:

• *Se ligar um jogo de mãos livres, certifique-se que o ajuste esteja em ON para captar o áudio do telefone através do sistema.*

● **ON:**

Pode ouvir os seus telefonemas através dos altifalantes conectados a este aparelho.

∗ Pode ouvir as suas chamadas através dos altifalantes do seu automóvel, é possível ajustar o volume rodando o botão rotatório [**ROTARY**].

● **MUTE:**

O som desta unidade é silenciado durante os telefonemas.

4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Ajuste da função auto-volume (CALIBRATE/A-VOL SENS)

É possível mudar automaticamente o volume para o mais conveniente para a velocidade do seu automóvel.

∗ O ajuste feito na fábrica é “**LOW**”.

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar “**CALIBRATE**”.
3. Pressione o botão [▶❚❚].
4. Acelere até uma velocidade de 50 km.
5. Quando chegar aos 50 km, pressione o botão [▶❚❚].

   A calibração está executada.

   ● **Quando a calibração é bem sucedida**

   Passados 2 segundos ou mais irá aparecer “**SUCCESSFUL**” no mostrador.

   ● **Quando a calibração falha**

   Passados 2 segundos ou mais irá aparecer “**FAILED**” no mostrador. Repita o procedimento do passo 4.
6. Em seguida, ajuste a sensibilidade. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar “**A-VOL SENS**”.
7. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar a sensibilidade.

   A cada vez que rodar o botão rotatório [**ROTARY**], o ajuste muda na seguinte seqüência:

OFF (nenhuma carga de volume) ➜ LOW (carga em volume: small) ➜ MID-LOW ➜ MID ➜ MID-HIGH ➜ HIGH (carga em volume: grande) ...

8. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Executar uma verificação do sistema

Esta função verifica os dispositivos conectados por meio de CeNET.

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar “**SYSTEM CHECK**”.
3. Mantenha pressionado o botão [▶❚❚] durante 1 segundo ou mais para iniciar a verificação do sistema. A configuração da conexão digital é controlada automaticamente.

   Quando a verificação do sistema está concluída, o mostrador volta para o modo precedente.

Outras operações

Ajuste da iluminação do botão

Pressione o botão [**COLOR**] para seleccionar a cor. Cada vez que se pressiona o botão [**COLOR**], a cor muda nesta seqüência:

COLOR SCAN ➜ Azul Anil ➜ Azul marinho ➜ Branco Seda ➜ Verde água ➜ Verde Fresco ➜ Verde Folha ➜ Âmbar Intenso ➜ Encarnado Intenso ➜ Rosa Vivo ➜ Rosa pálido ➜ Roxo escuro ➜ Púrpura Pura ➜ COR DO UTILIZADOR1 ➜ COR DO UTILIZADOR2 ➜ COR DO UTILIZADOR3 ➜ COLOR SCAN...

●**Ajustar o modo COLOR SCAN**

Seleccionando “**COLOR SCAN**”, a cor muda automaticamente.

∗ O ajuste feito na fábrica é “**COLOR SCAN**”.

∗ Cada 3 segundos a cor muda para uma outra.

●**Ajuste do modo UTILIZADOR**

∗ O ajuste predefinido de fábrica é “**RED 8, GREEN 8, BLUE 8**”.

Seleccionando “**COR DO UTILIZADOR 1,2,3**” pressione e mantenha pressionado o botão [**COLOR**] durante 1 segundo ou mais. No mostrador aparece “**RED 8**”.

1. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para deslocar o cursor.
2. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] a para seleccionar de 0 a 8.
3. Pressione e mantenha pressionado o botão [▶❚❚] durante 2 segundos ou mais para armazenar a cor na memória e voltar para o modo precedente.

COR	R	G	B
Azul anil	0	0	8
Azul marinho	0	4	8
Branco Seda	8	8	7
Verde água	0	8	2
Verde Fresco	0	8	0
Verde Folha	3	8	0
Âmbar Intenso	8	3	0
Encarnado Intenso	8	0	0
Rosa Vivo	8	0	3
Rosa Pálido	8	2	3
Roxo Escuro	3	0	8
Púrpura Pura	6	0	8
COR DO UTILIZADOR 1	8	8	8
COR DO UTILIZADOR 2	8	8	8
COR DO UTILIZADOR 3	8	8	8

Atribuição de títulos

Na memória podem ser armazenados títulos com um máximo de 10 caracteres e exibidos para CDs, M.CATCHER, permutadores de CDs e estações de TV. O número de títulos que podem ser atribuídos para cada modo são os seguintes:

Modo	Número de títulos
Modo CD	50 títulos
Modo TV	20 títulos

Modo de permutador de CDs	Número de títulos
DCZ628 conectado	100 títulos
CDC655Tz conectado	100 títulos
CDC1255z conectado	50 títulos

1. Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo em que pretende introduzir um título (CD, M.CATCHER, permutador de CDs ou TV)
2. Reproduza uma pista ou sintonize uma estação TV para à qual pretende introduzir o título.
3. Faça uma das seguintes coisas:

   ● **No modo CD ou permutador de CDs**

   Pressione o botão [**TITLE**] para seleccionar "**USER**".

   ● **No modo M.CATCHER**

   Pressione o botão [**TITLE**] para seleccionar "**FOLDER**".

   ∗ No mostrador de título, seleccione "**FOLDER**" no título superior.

   ● **No modo TV**

   Salte este passo.
4. Pressione e mantenha pressionado o botão [**TITLE**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o mostrador de entrada do título.
5. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para deslocar o cursor.
6. Pressione o botão [**BND**] para seleccionar o carácter. Cada vez que se pressiona o botão [**BND**], o carácter muda nesta seqüência:

   Letras maiúsculas ➜ letras minúsculas ➜ Números e Símbolos ➜ Umlaut ➜ Letras maiúsculas…
7. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar o carácter pretendido.
8. Repita os passos 5 e 7 para introduzir um máximo de 10 caracteres por título.
9. Pressione e mantenha pressionado o botão [▶❚❚] durante 2 segundos ou mais para armazenar o título na memória e voltar para o modo precedente.

Apagar títulos

1. Reproduza uma pista ou sintonize uma estação de TV cujos títulos pretende apagar.
2. Faça uma das seguintes coisas:

   ● **No modo CD ou permutador de CDs**

   Pressione o botão [**TITLE**] para seleccionar "**USER**".

   ● **No modo M.CATCHER**

   Pressione o botão [**TITLE**] para seleccionar "**FOLDER**".

   ∗ No mostrador de título, seleccione "**FOLDER**" no título superior.

   ● **No modo TV**

   Salte este passo.
3. Pressione e mantenha pressionado o botão [**TITLE**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o mostrador de entrada do título.
4. Pressione a mantenha pressionado o botão [**BND**] durante 1 segundo ou mais para apagar o titulo.
5. Pressione e mantenha pressionado o botão [▶❚❚] durante 2 segundos ou mais para armazenar o ajuste e voltar para o modo precedente.

Silenciar o telemóvel

Este aparelho necessita de uma ligação especial para silenciar automaticamente o sinal áudio, quando o telemóvel toca no carro.

* Esta função não é compatível com todos os telemóveis. Contacte o seu vendedor Clarion autorizado para informações sobre a instalação correcta e a compatibilidade.

Função AUX

Este aparelho dispõe de uma tomada macho de entrada externa consentindo de escutar o áudio proveniente de um dispositivo externo ligado a este aparelho.

7. OPERAÇÕES E ACESSÓRIOS

Operações do permutador de CDs

Funções do permutador de CDs

Quando um Permutador de CDs opcional é conectado com o cabo CeNET, esta unidade controla todas as funções de permutadores de CDs. Esta unidade pode controlar um máximo de 2 permutadores.

Pressione o botão [**SRC**] e seleccione o modo permutador de CDs para iniciar a reproduzir. Quando estão ligados 2 permutadores de CDs, pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o permutador de CDs para reprodução.

∗ Se no mostrador aparece "**NO MAGAZINE**", insira o magazine no permutador de CDs. "**DISC CHECK**" aparece no mostrador enquanto o reprodutor (verifica) o magazine.

∗ Se no mostrador aparece "**NO DISC**", ejecte o magazine e insira discos em cada ranhura. Em seguida, insira de novo o magazine no permutador de CDs.

Nota:

- *Alguns CDs gravados no modo CD-R/CD-RW podem não ser utilizáveis.*

⚠PRECAUÇÃO

Os discos CD-ROMs não podem ser reproduzidos em todos os permutadores de CDs, isso depende do modelo.

Interromper uma reprodução

1. Pressione o botão [▶❚❚] para interromper uma reprodução. No mostrador aparece "**PAUSE**".
2. Para retomar a reprodução, pressione de novo o botão [▶❚❚].

Exibição dos títulos dos CDs.

O aparelho pode exibir os dados do título para discos CD-texto e introduzir títulos do utilizador com este aparelho.

●**Quando estiver ligado a CDC655Tz ou DCZ628**

1. Cada vez que se pressiona o botão [**TITLE**], o título muda nesta seqüência:

   Título do utilizador (disco) ➜ Título CD-texto (disco) ➜ Nome do Artista ➜ Título CD-texto (pista) ➜ Título do utilizador (disco)…

Notas:

- *Se o CD em reprodução não for um CD de formato CD-texto ou não tiver sido introduzido nenum título, aparece "**NO TITLE**" no mostrador.*
- *Se um CD de formato CD-texto não introduziu o seu título de disco ou título de pista, no mostrador aparece "**NO TITLE**".*

Procedimento para rolar um título

Ajuste "**SCROLL**" para "**ON**" ou "**OFF**".

(O ajuste feito na fábrica é "**ON**". Consulte a sub-secção "**Ajustar o método para rolar o título**" na secção "**Operações comuns**".)

●**Quando ajustado para "ON"**

O título é mantido automaticamente em rolagem.

●**Quando ajustado para "OFF"**

Para rolar 1 vez quando o título for modificado ou mantiver pressionado o botão [**TITLE**] durante 1 segundo ou mais.

Selecção de um CD

Pressione o botão [**UP**] ou [**DN**] para seleccionar o disco pretendido.

∗ Se não tiver sido introduzido um CD na ranhura do magazine, os botão [**UP**] ou [**DN**] não funcionam.

Selecção de uma pista

●**Pistas para frente**

1. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para cima para mover-se para frente para o início da próxima pista.
2. Cada vez que mover a alavanca para cima, a pista avança para frente para o início da próxima pista.

●**Pistas para trás**

1. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para baixo para mover-se para trás para o início da pista actual.
2. Mova a alavanca duas vezes para baixo, para mover para o início da pista precedente.

Português

Avanço-rápido/retrocesso-rápido

●**Avanço rápido**

Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para cima durante 1 segundo ou mais.

●**Retrocesso rápido**

Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para baixo durante 1 segundo ou mais.

Reprodução introdutória

A reprodução introdutória localiza e reproduz automaticamente os primeiros 10 segundos de cada pista no disco. Esta função continua no disco até que é cancelada.

∗ A reprodução introdutória é útil quando se quer seleccionar uma determinada pista.

1. Pressione o botão [**SCN**].
2. Para cancelar a reprodução introdutória, pressione de novo o botão [**SCN**].

Reprodução introdutória do disco

A reprodução introdutória do disco localiza e reproduz os primeiros 10 segundos da primeira pista em cada disco do Permutador de CDs actualmente seleccionado. Esta função continua automaticamente até que é cancelada.

∗ A reprodução introdutória do disco é útil quando se quer seleccionar um determinado CD.

1. Mantenha pressionado o botão [**SCN**] durante 1 segundo ou mais.
2. Para cancelar uma reprodução introdutória do disco, pressione de novo o botão [**SCN**].

Reprodução repetida

A reprodução repetida reproduz repetidamente a pista actual. Esta função continua automaticamente até que é cancelada.

1. Pressione o botão [**RPT**].
2. Para cancelar uma reprodução repetida, pressione de novo o botão [**RPT**].

Reprodução repetida do disco

Depois que todas as pistas do disco actual tiverem sido reproduzidas, a reprodução repetida do disco reproduz automaticamente o disco actual a partir da primeira pista. Esta função continua automaticamente até que é cancelada.

1. Mantenha pressionado o botão [**RPT**] durante 1 segundo ou mais.
2. Para cancelar uma reprodução repetida do disco, pressione de novo o botão [**RPT**].

Reprodução aleatória

A reprodução aleatória selecciona e reproduz pistas individuais no disco numa ordem particular. Esta função continua automaticamente até que é cancelada.

1. Pressione o botão [**RDM**].
2. Para cancelar a reprodução aleatória, pressione de novo o botão [**RDM**].

Reprodução aleatória do disco

A reprodução aleatória do disco selecciona e reproduz automaticamente pistas ou discos individuais em nenhuma ordem especial. Esta função continua automaticamente até que é cancelada.

1. Mantenha pressionado o botão [**RDM**] durante 1 segundo ou mais.
2. Para cancelar a reprodução aleatória do disco, pressione de novo o botão [**RDM**].

Português

Operações de TV

Funções do sintonizador de TV

Quando um Sintonizador de TV é conectado com o cabo CeNET, esta unidade controla todas as funções do sintonizador de TV. Para assistir a televisão é necessário um sintonizador de TV e um monitor.

Assistir a TV

1. Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo TV.
2. Pressione o botão [**BND**] para seleccionar a faixa TV pretendida (TV1 ou TV2). A cada vez que o botão for pressionado, a selecção de entrada comuta entre TV1 e TV2.
3. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para sintonizar a estação TV desejada.

Assistir a um vídeo

O sintonizador de TV está dotado de uma entrada VTR para uma fonte A/V externa, tal como um leitor de DVDs ou estação desportiva.

1. Pressione e mantenha pressionado o botão [**ADJ**] durante 1 segundo ou mais para seleccionar VTR.
2. Para voltar para a transmissão de TV, pressione e mantenha pressionado o botão [**ADJ**] durante 1 segundo ou mais.

Sintonização da TV

Existem 3 tipos de modos de sintonização de TV disponíveis, sintonização por busca, manual e pré-seleccionada.

Sintonização por busca

1. Pressione o botão [**BND**] e seleccione a faixa TV pretendida (TV1 ou TV2).
   * Se "**MANU**" estiver iluminado no mostrador, pressione e mantenha pressionado o botão [**BND**] durante 1 segundo ou mais. "**MANU**" desaparece do mostrador e a sintonização por busca torna-se disponível.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para buscar automaticamente uma estação. Mova a alavanca para cima para sintonizar automaticamente a faixa de frequência para a próxima estação TV disponível, mova a alavanca para baixo para sintonizar automaticamente em modo descendente.

Sintonização manual

São 2 os modos disponíveis: Sintonização rápida e sintonização por passos.

Quando estiver no modo de sintonização por passos, a frequência muda a um passo de cada vez. No modo de sintonização rápida, é possível sintonizar rapidamente a frequência pretendida.

1. Pressione o botão [**BND**] e seleccione a faixa pretendida (TV1 ou TV2).
   * Se "**MANU**" estiver iluminado no mostrador, pressione e mantenha pressionado o botão [**BND**] durante 1 segundo ou mais. "**MANU**" ilumina-se no mostrador e a sintonização manual torna-se disponível.
2. Sintonize uma estação.

● **Sintonização rápida:**

Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] durante 1 segundo ou mais para sintonizar uma estação.

● **Sintonização por passos:**

Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para sintonizar automaticamente uma estação.

Chamada de uma estação pré-sintonizada

Podem ser armazenadas um total de 12 estações TV (6-TV1 e 6-TV2). Isto consente de seleccionar as suas estações TV favoritas e de armazená-las na memória.

1. Pressione o botão [**BND**] e seleccione a faixa TV pretendida (TV1 ou TV2).
2. Para chamar uma estação TV armazenada, pressione o botão [**DIRECT**] pretendido para seleccionar essa estação.
   * Pressione e mantenha pressionados os botões [**DIRECT**] durante 2 segundos ou mais para armazenar a estação actual na memória predefinida.

Memória manual

1. Seleccione a estação pretendida com a sintonização por busca, sintonização manual ou sintonização pré-seleccionada.
2. Pressione e mantenha pressionado um dos botões [**DIRECT**] durante 2 segundos ou mais para armazenar a estação actual na memória predefinida.

Armazenamento automático

O armazenamento automático selecciona automaticamente 6 estações TV e armazena cada uma delas na memória de pré-seleccionada.

Se não há 6 estações com boa recepção disponíveis, as estações precedentemente armazenadas na memória permanecem. Só as estações com recepção forte são armazenadas na memória.

1. Pressione o botão [**BND**] e seleccione a faixa TV pretendida (TV1 ou TV2).
2. Mantenha pressionado o botão [**PS**/**AS**] durante 2 segundos ou mais. As estações com boa recepção são armazenadas automaticamente nas memórias dos canais de pré-selecção.

Operações Rádio / DAB

Exploração programada

Exploração programada consente ao utilizador de ver cada posição de pré-selecção antes de avançar automaticamente para a próxima pré-selecção. Esta função é útil para procurar uma Estação de TV pretendida na memória.

1. Pressione o botão [**PS**/**AS**]
2. Quando a estação pretendida está criada, pressione de novo o botão [**PS**/**AS**] para continuar sintonizado nessa estação.

Nota:

- *Não mantenha pressionado o botão [**PS**/**AS**] durante 2 segundos ou mais. Fazendo isso, irá accionar a função armazenamento automático e iniciar o armazenamento de estações na memória.*

Ajust e da área de TV

Quando se selecciona a área de TV (Área de recepção de TV), o ajuste da área do sintonizador de TV muda.

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**TV AREA**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar a área de recepção.
4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Ajuste do diver TV

É possível mudar o ajuste da recepção para a antena de TV conectada ao sintonizador de TV.

∗ O ajuste predefinido de fábrica depende da TV.

1. Pressione o botão [**ADJ**] para seleccionar o modo de ajuste.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar "**TV DIVER**".
3. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para seleccionar "**ON**" ou "**OFF**".

   ● **ON:**

   Coloque o ajuste de diver em ON.

   ● **OFF:**

   Coloque o ajuste de diver em OFF.
4. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao modo precedente.

Função de controlo DAB

Quando um cabo CeNET é utilizado para conectar um DAB (DAH913 ou DAH923) (vendido separadamente), todas as funções podem ser efectuadas.

Audição de uma estação DAB

1. Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo DAB.
2. Quando a unidade recebe uma estação DAB, o mostrador muda na seguinte sequência:

   canal de frequência ➜ etiqueta de serviço

Mudar o mostrador

1. Cada vez que pressionar o botão [**TITLE**], o mostrador comuta nesta seqüência:

   S-LABEL ↔ PTY

Notas:

- *O mostrador exibido no modo de recepção normal e no modo de recepção pré-seleccionado é o mesmo de quando se capta uma estação DAB.*
- *O número de programas e os tempos de emissão dependem das estações DAB.*
- *Quando as potências dos sinais DAB forem fracas, saída áudio é emudecida.*

Sintonização por busca

1. Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo DAB.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] durante 1 segundo ou mais.

   "**DAB**" ilumina-se no mostrador quando a unidade principal capta uma estação DAB.

   ∗ A unidade principal interrompe a sintonização por busca quando não encontra uma estação DAB. O display volta para o modo anterior.

Sintonização manual

1. Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo DAB.
2. Mantenha pressionado o botão [**BND**] durante 1 segundo ou mais. "**MANU**" ilumina-se no mostrador.
3. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar uma estação.

   ∗ Se nenhuma operação é executada por mais de 7 segundos, a sintonização manual é cancelada e o mostrador volta para o modo anterior.

Mudança de programas

1. Pressione o botão [**SRC**] para captar uma estação DAB.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para comutar programas na estação DAB.

Nota:

- *O nome do programa pode ser o mesmo dependendo dos programas DAB.*

Busca de programas

Esta função demora-se 10 segundos em cada programa que pode ser captado dentro duma estação DAB. É útil quando se quer procurar um determinado programa.

1. Pressione o botão [**SRC**] para captar uma estação DAB.
2. Execute a operação seguinte dependendo do modelo conectado.

   Pressione o botão [**PS**/**AS**] "**SERVICE SCN**" ilumina-se e a unidade começa a procurar cada programa por 10 segundos sequencialmente. A cada vez que o aparelho principal encontra um programa, o nome do programa é exibido no mostrador.
3. Para interromper a busca de programas quando o programa pretendido é sintonizado.

   Pressione o botão [**PS**/**AS**]

Memória manual

O aparelho principal tem uma função de memória manual para programas DAB. Um máximo de 18 programas (6 programas cada) podem ser memorizados nos botões pré-definidos.

[M1], [M2] e [M3]

1. Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo DAB.
2. Pressione o botão [**BND**] para seleccionar uma das acima ilustradas.
3. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar o programa desejado.
4. Pressione e mantenha pressionados os botões [**DIRECT**] (de 1 a 6) durante 2 segundos ou mais para armazenar o programa.

Nota:

- *A interrupção de programa (PTY ou INFO) não pode ser escrita na memória manual*

Chamada de programas memorizados

1. Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo DAB.
2. Pressione o botão [**BND**]. Cada vez que se pressiona o botão [**BND**], o mostrador muda nesta seqüência:

   [M1] ➜ [M2] ➜ [M3] ➜ [M1]...
3. Pressione um dos botões [**DIRECT**] para chamar um programa memorizado.

Nota:

- *Pressione e mantenha pressionado o botão [**DIRECT**] durante 2 segundos ou mais para armazenar o que programa está a ser recebido actualmente. (Memória manual)*

Função AF

A função AF muda para uma frequência diferente na mesma rede de modo a manter uma óptima recepção.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**ON**"

∗ Se a recepção da estação emissora actual se deteriorar, aparecerá "**SEARCH**" no mostrador, e o rádio procura uma outra frequência para o mesmo programa.

∗ Para detalhes sobre "**Função AF**" consulte a secção "**Operações RDS**" de cada proprietário do manual.

●Desactivar a função AF

●Activar a função AF

●Função AF entre RDS E DAB

Quando o mesmo programa é emitido quer em RDS quer em DAB, e esta função está activada, o aparelho principal muda automaticamente de modo a sintonizar a emmisão com a melhor recepção.

TA (Anúncio de Tráfego)

No modo de espera TA, quando inicia uma transmissão de anúncio de tráfego, essa é recebida em prioridade alta independentemente do modo de função. Também é possível a sintonia automática do programa de tráfego (TP).

∗ Esta função só pode ser usada quando "**TP**" está aceso no mostrador. Quando "**TP**" está iluminado, significa que a estação emissora DAB ou RDS que está a ser recebida contém programas de anúncio de tráfico.

∗ Para detalhes sobre "**TA**" consulte a secção "**Operações do RDS**" de cada manual do proprietário.

●Activar o modo de espera TA

●Cancelar o modo de espera TA

●Buscar uma estação de TP

Português

Notas:

- *Se não for captada uma estação TP, o aparelho principal interrompe a operação de busca.*
- *O indicador “**TP**” pode iluminar-se no mostrador quando uma transmissão TP é transmitida a partir de uma estação RDS. Neste caso, pressione o botão [**TA**] para efectuar uma busca de sintonia TP. Pressione o botão [**TA**] para retornar de novo ao modo precedente.*

INFO (Informação)

No modo de espera INFO, quando o programa de anúncio seleccionado tem início, o aparelho principal muda automaticamente para o programa de informação seleccionado.

●Escolhendo o modo de espera INFO

Se pressionar e mantiver pressionado o botão [**TA**] durante 1 segundo ou mais, o indicador “**INFO**” acende-se no mostrador e o aparelho principal é colocado no modo de espera INFO até que a informação seleccionada seja transmitida. Quando a transmissão do anúncio seleccionado inicia, o tipo de informação aparece no mostrador. Se pressionar e mantiver pressionado o botão [**TA**] durante 1 segundo ou mais enquanto está sendo recebida uma transmissão de anúncio de tráfego, a recepção da transmissão de anúncio de tráfego seleccionada é cancelada e a unidade principal entra no modo de espera INFO.

●Cancelar o modo de espera INFO

Para cancelar o modo de espera INFO, pressione e mantenha pressionado o botão [**TA**] durante 1 segundo ou mais ou pressione o botão [**SRC**].

●Selecção de informação

Esta é uma informação para ligar ou desligar INFORMATION no modo interrupção de informação. Pode ligar um máximo de 6 tipos de informação. Pode seleccionar um dos 6 indicadores abaixo:

Tipo de INFORMAÇÃO	
ENGLISH	**Conteúdo**
Travel	Anúncio rápido sobre transportes
Warning	Avisos / Serviços
News	Anúncio rápido sobre notícias
Weather	Anúncio rápido sobre a metereologia da região
Event	Anúncio de acontecimentos
Special	Acontecimentos especiais

1. Execute a operação seguinte dependendo do modelo conectado.
   Pressione e mantenha pressionado o botão [**ADJ**] durante 1 segundo ou mais para mudar para o modo RDS.
2. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar “**INFO SEL**” e, em seguida pressione o botão [▶❚❚] para introduzir o modo “**INFO SEL**”.
3. Mova a alavanca [◀◀]/[▶▶] para seleccionar um tipo de informação. Pode seleccionar um dos 6 tipos de informação:
   Travel ➜ Warning ➜ News ➜ Weather ➜ ➜ Event ➜ Special ➜ Travel ➜ ...
4. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para activar ou desactivar o tipo de informação.
5. Pressione o botão [▶❚❚] para armazenar o ajuste.
6. Pressione o botão [**ADJ**] para retornar ao mostrador precedente.

PTY

Esta função consente-lhe escutar um tipo de programa seleccionado, independentemente do modo de função.

* Um PTY comum pode ser seleccionado para DAB ou RDS.
* Entre o DAB PTY e o RDS PTY, o PTY que é recebido primeiro tem prioridade sobre o outro.
* As transmissões PTY ainda não estão disponíveis em todos os países.
* No modo de espera INFO, as estações INFO têm prioridade sobre todas as estações PTY.
* No modo de espera TA, as estações TP têm prioridade sobre todas as estações PTY.
* Para detalhes sobre “**PTY**” consulte a secção “**Operações do RDS**” de cada manual do proprietário.

●Activar o modo de espera PTY

●Cancelar o modo de espera PTY

●Cancelar uma transmissão de interrupção PTY

●Seleccionar PTY

●Busca de PTY

●Memória de pré-selecção de PTY

Transmissões de emergência

Quando é recebida uma transmissão de emergência, todos os modos de função e operações são interrompidos. Aparece o indicador “**ALARM**” no mostrador e a transmissão de emergência é ouvida.

* Para detalhes sobre “**Transmissão de emergência**” consulte a secção “**Operações do RDS**” do manual do proprietário.

●Cancelar uma transmissão de emergência

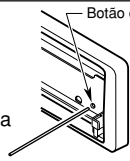
Português

Mudança do idioma de exibição do PTY e INFO

Pode seleccionar entre os 4 idiomas (Inglês, Alemão, Sueco ou Francês) para o PTY e INFO exibido no mostrador.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**ENGLISH**" (inglês).

∗ Para detalhes sobre "**Mudar o idioma de exibição do PTY**" consulte a secção "**Operações do RDS**" do manual do proprietário.

Ajuste de volume das transmissões de TA ,INFO, ALARM e de PTY

O volume das interrupções de TA, INFO, ALARM e PTY pode ser ajustado durante a interrupção de TA, INFO, ALARM e PTY. Execute a operação seguinte dependendo do modelo conectado.

∗ O ajuste feito na fábrica é "**15**".

Durante uma interrupção de TA, INFO, ALARM ou PTY, rode o botão rotatório [**ROTARY**] para colocar o volume no nível pretendido (de 0 a 33).

∗ Quando a interrupção TA, INFO, ALARM ou PTY terminar, o volume retorna para o nível que tinha antes da interrupção.

8. NO CASO DE SURGIR ALGUM PROBLEMA

	Problema	Causa	Medida
Generalidades	A alimentação não se activa. (Não é produzido nenhum som.)	O fusível está fundido.	Substitua-o com um fusível com a mesma amperagem. Se o fusível queimar-se de novo, consulte o vendedor da Clarion.
		Ligação incorrecta.	Consulte a loja onde comprou o produto.
	Não há áudio quando a unidade funciona com os amplificadores.	O fio de ligação do amplificador está em curto-circuito com a terra ou requer-se demasiada corrente.	Desligue a unidade e controle eventuais curtos-circuitos em cada fio. Se o fio de ligação do amplificador entra em curto-circuito, cubra-o com um isolador tal como uma fita.
	Não acontece nada quando os botões são pressionados.	O microprocessador está avariado devido a ruídos, etc.	Desligue o aparelho e, em seguida, prima o botão [**RELEASE**] para remover o DCP. Pressione o botão “reset” durante 2 segundos com uma haste fina. Botão de reajuste
	O mostrador não é exacto.	O DCP (painel de controlo destacável) ou os conectores da unidade principal estão sujos.	Limpe a sujidade com um pano macio humedecido com álcool de limpeza.
	Não há produção de som.	O circuito de protecção do altifalante está em funcionamento.	1. Verifique a conexão do altifalante. 2. Diminua o volume do som. A função também pode ser restabelecida desligando e ligando de novo o aparelho. 3. Se o som é emudecido de novo, consulte o vendedor da Clarion.
CD/MP3/WMA	Não há produção de som.	Presença de um outro tipo de disco diferente de um disco compacto ou um objecto estranho no local.	Com a consola inclinável aberta, pressione e mantenha pressionado o botão [⏏] durante 3 segundos ou mais. O objecto estranho é ejectado à força.
		Não há ficheiros MP3/WMA no disco.	Escrever ficheiros MP3/WMA apropriados no disco.
		Os ficheiros não são reconhecidos como ficheiros MP3/WMA.	Utilizar ficheiros MP3/WMA codificados correctamente.
		O sistema de ficheiros não é correcto.	Utilizar sistema de ficheiros ISO9660 nível 1, 2 ou JOLIET ou Romeo.
	O som apresenta saltos ou ruídos.	O disco está sujo.	Limpe o disco com um pano macio.
		O disco está demasiado riscado ou deformado.	Substitua com um disco que não tenha riscos.
	O som é entrecortado ou intermitente. É produzido ruído ou o ruído é misturado com o som.	Os ficheiros MP3/WMA não estão codificados correctamente.	Utilizar ficheiros MP3/WMA codificados correctamente.
	Qualidade de som pobre com tempo extremamente frio ou húmido.	Podem formar-se gotículas de água no interior da lente quando o automóvel está estacionado num lugar húmido.	Deixe secar por cerca de 1 hora com o aparelho ligado.
	Nome de ficheiro errado	O sistema de ficheiros não é correcto.	Utilizar sistema de ficheiros ISO9660 nível 1, 2 ou JOLIET ou Romeo.
	A reprodução da lista de reprodução não é executada.	O nome do ficheiro ou da extensão não é correcto.	Utilize caracteres alfanuméricos/ASCII para os nomes dos ficheiros MP3/WMA. Utilize“**.M3U**” para a extensão do ficheiro de uma lista de reprodução.

9. INDICAÇÕES DE ERRO

Se ocorre um erro, é exibida uma das seguintes indicações no mostrador:

Tome as medidas descritas a seguir para eliminar o problema.

	Mostrador de erro	Causa	Medida
CD/MP3/WMA	**ERRO 2**	Um DISCO está preso no deck de CD e não é ejectado.	Há uma falha no mecanismo de deck de CD, consulte o vendedor da Clarion.
	ERRO 3	O DISCO não pode ser reproduzido devido a riscos etc.	Substitua com um disco não riscado.
	ERRO 6	Um DISCO foi introduzido ao contrário no deck de CD e não pode ser reproduzido.	Ejecte o disco e em seguida introduza-o correctamente.
M.CATCHER	**ERRO 7**	O formato da memória-flash está danificado.	Execute ALL ERASE na memória-flash, e o problema é resolvido.
	ERRO 8	Há uma falha na memória-flash.	Desligue POWER/ACC e ligue-o de novo, e o problema é resolvido. Se não for resolvido, execute ALL ERASE na memória-flash, e o problema é resolvido.
	ERRO 9	Um erro durante a gravação, risco no disco, ou erro devido a saltos do som	Desligue POWER/ACC e ligue-o de novo, ou ejecte o CD. O problema é resolvido.
Permutador de CDs	**ERRO 2**	Um disco não foi introduzido correctamente no permutador de CDs.	Há uma falha no mecanismo do permutador de CDs, consulte o vendedor da Clarion.
	ERRO 3	O DISCO colocado no permutador de CDs não pode ser reproduzido devido a riscos, etc.	Substitua com um disco não riscado.
	ERRO 6	O DISCO colocado no permutador de CDs não pode ser reproduzido porque foi introduzido ao contrário.	Ejecte o disco e em seguida introduza-o correctamente.
Permutador de DVDs	**ERRO 2**	Um disco dentro do permutador de DVs não foi introduzido correctamente.	Há uma falha no mecanismo de deck de DVDs, consulte o vendedor da Clarion.
	ERRO 3	O DISCO não pode ser reproduzido devido a riscos etc.	Retire ou substitua com um disco não riscado.
	ERRO 6	O DISCO colocado no permutador de DVDs não pode ser reproduzido porque foi introduzido ao contrário.	Ejecte o disco e em seguida reintroduza-o correctamente.
	ERRO P	Erro no nível de controlo parental	Ajuste o nível de controlo parental correcto.
	ERRO R	Erro no código de região.	Ejecte o disco e substitua por um disco com código de região correcto.

Se aparecer uma indicação de erro diversa das descritas acima, pressione o botão de reajuste. Se o problema persiste, desligue a alimentação e consulte o vendedor Calrion.

10. ESPECIFICAÇÕES

Secção de rádio

Sistema de sintonia: Sintonizador sintetizador PLL

Frequências de recepção:

FM : de 87,5 a 108 MHz (passos de 0,05 MHz)

de MW : 531 a 1602 kHz (com passos de 9 kHz)

LW : de 153 a 279 kHz (com passos de 3 kHz)

Leitor de CDs

Sistema: Sistema digital áudio do disco compacto

Resposta de frequência: de 5 Hz a 20 kHz (± 1 dB)

Relação Sinal/ Ruído: 100 dB (1 kHz) IHFA

Amplitude dinâmica: 95 dB (1 kHz)

Distorção: 0.01%

Modo MC

HQ:

Aproximadamente 265 minutos, 66 pistas (4 minutos cada)

LP:

Aproximadamente 353 minutos, 88 pistas (4 minutos cada)

Generalidades

Potência de Saída: 4 × 31 W (DIN 45324, +B=14,4V)

Voltagem de alimentação:

14,4 V DC (de 10,8 a 15,6 V permissível), terra negativa

Consumo de energia: Menos de 15 A

Impedância do altifalante:4 Ω (4 a 8 Ω permissível)

Corrente nominal de antena motorizada: 500 mA ou menos

Peso / Unidade principal:
1,6 kg

Peso / Unidade de telecomando:
40 g (com a bateria)

Dimensões / Unidade principal:
178 (W) × 50 (H) × 155 (D) mm

Dimensões / Unidade de telecomando:
44 (W) × 113 (H) × 13 (D) mm

Nota:

- *As especificações e os desenhos estão sujeitos a alterações sem notificação prévia para possibilitar o seu aperfeiçoamento constante.*

Clarion®

// High-Tech High-Touch //

» DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' «

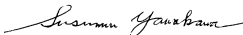
(D.M. 28 agosto 1995, no548)

Io, Fabbricante / Mandatario nell'UE

Clarion Europa GmbH
Hessenring 19-21
64546 Mörfelden-Walldorf

Dichiaro che il prodotto

Autoradio con CD

DXZ758RMC

è conforme alle disposizioni contenute nel suddetto decreto relativamente alla prevenzione e l'eleminazione dei disturbi radioelettrici provocati dai ricevitori di radiodiffusione sonora e televisiva.

Io, Fabbricante / Mandatario nell'UE

Data 1 Ottobre 2004

Clarion Europa GmbH
Hessenring 19-21
64546 Mörfelden-Walldorf

Firma

PBL No 04IRJ003J

IDCFMTFA002